

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

#### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

#### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

#### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

#### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

#### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

#### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A47B**  
(21) **0300667-3** (22) 2003-03-20  
(24) 2003-03-20  
(54) Kopplingsarrangemang  
(71) Expand International AB, Hammarby Fabriksväg  
29-31, 120 33 Stockholm, SE  
(72) Christer Zarelius, Stockholm, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **A61F**  
(21) **0300721-8** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17  
(54) New method  
(71) Pharmacia Groningen BV, Box 901, 9700 AX Groningen, NL  
(72) Thomas Terwee, PK Roden, NL  
(74) Pharmacia AB Patentavdelningen, 112 87 Stockholm

---

(51) **A61G**  
(21) **0300727-5** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17  
(32) 2002-03-15 (33) DK (31) 00410/02  
(54) Anti-dekubitusanordning  
(71) Immedia AS, Lergravsvej 63, 2300 Köpenhamn S, DK  
(72) Morten Lodberg Petersen, Rungsted Kyst, DK  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **A61M**  
(21) **0300734-1** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18  
(54) Metod för bestämning av ett aspirationsflöde  
och en aspirationstid samt en anordning för aspiration  
av en dödvolyt  
(71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
(72) Åke Larsson, Järfälla, SE  
Magnus Hallbäck, Bromma, SE  
(74) Siemens-Elema AB, Patentbyrå Siemens, 171 95  
Solna

---

(51) **B01D**  
(21) **0300726-7** (22) 2003-03-14  
(24) 2003-03-14  
(54) Method for preparing a separation medium  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84  
Uppsala, SE  
(72) David C Sherrington,  
Karol Lacki,  
Hanna Mouaziz,  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan

30, 751 84 Uppsala, SE

---

(51) **B07B**

(21) **0300733-3**

(22) 2003-03-18

(24) 2003-03-18

(54) Sorteringsverk

(71) Bror Blomster, Sandviksgatan 48, 972 33 Luleå, SE

(72) Bror Blomster, Luleå, SE

---

(51) **B23C**

(21) **0300739-0**

(22) 2003-03-17

(24) 2003-03-17

(54) Verktyg

(71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE

(72) Bertrand Rivière, Bourges, FR  
Christer Jönsson, Hedemora, SE  
Matti Karonen, Hedemora, SE

(74) Sandvik AB, Immateriella Rättigheter, 811 81  
Sandviken, SE

---

(51) **B23C**

(21) **0300740-8**

(22) 2003-03-17

(24) 2003-03-17

(54) Skär

(71) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE

(72) Bertrand Rivière, Bourges, FR  
Christer Jönsson, Hedemora, SE  
Matti Karonen, Hedemora, SE

(74) Sandvik AB, Immateriella Rättigheter, 811 81  
Sandviken, SE

---

(51) **B26D**

(21) **0300717-6**

(22) 2003-03-14

(24) 2003-03-14

(54) Anordning för uppdelning av material

(71) Lennart Sjöström, Nordanås 1055, 891 92 Örnsköldsvik, SE

(72) Lennart Sjöström, Örnsköldsvik, SE

---

(51) **B27K**

(21) **0300724-2**

(22) 2003-03-14

(24) 2003-03-14

(54) Impregneringsförfarande

(71) Bengt Carlsson, Mossboda, 718 92 Frövi, SE

(72) Bengt Carlsson, Frövi, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B62B**

(21) **0300723-4**

(22) 2003-03-17

(24) 2003-03-17

(54) Kärra och sätt att använda kärran

(71) Golvbolaget ES AB, Box 750, 131 24 Nacka, SE

(72) Eric Segerström, Stockholm, SE

---

- (51) **B67D**  
(21) **0300725-9** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17  
(54) Metod och anordning för att minimera luftinblandning vid fasbyte i en tank  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH  
(72) Magnus Önnheim, Lund, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300612-9** (22) 2003-03-05  
(24) 2003-03-05  
(54) A method of preparing ligands for hydrophobic interaction chromatography  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE  
(72) Jean-Luc Maloisel, Uppsala, SE  
Nicolas Thevenin, Uppsala, SE  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300624-4** (22) 2003-03-05  
(24) 2003-03-05  
(54) A method of preparing affinity ligands  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE  
(72) Jean-Luc Maloisel, Uppsala, SE  
Nicholas Thevenin, Uppsala, SE  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300625-1** (22) 2003-03-05  
(24) 2003-03-05  
(54) A method of preparing multi-modal anion-exchange ligands  
(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE  
(72) Jean-Luc Maloisel, Uppsala, SE  
Nicholas Thevenin, Uppsala, SE  
(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0300705-1** (22) 2003-03-14  
(24) 2003-03-14  
(54) New compounds  
(71) Biolipox AB, Box 6280, 102 34 Stockholm, SE  
(72) Anders Hallberg, Uppsala, SE  
Kristofer Olofsson, Knivsta, SE  
Mats Larhed, Uppsala, SE  
Andrei Sanin, Vårby, SE  
Benjamin Pelcman, Stockholm, SE

Wesley Schaal, Uppsala, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **C07D**

(21) **0300711-9**

(22) 2003-03-12

(24) 2003-03-12

(54) A method of preparing multi-modal anion-exchange ligands

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE

(72) Jean-Luc Maloisel, Uppsala, SE  
Nicholas Thevenin, Uppsala, SE  
Ulrika Carlsson, Uppsala, SE

(74) Amersham Biosciences AB, Patentavdelningen Björkgatan 30, 751 84 Uppsala, SE

---

(51) **C08F**

(21) **0300730-9**

(22) 2003-03-14

(24) 2003-03-14

(54) New Landmarks and Use Thereof

(71) Ludesi AB Växthuset Ideon, Ole Römers väg 12, 223 70 Lund, SE

(72) Tomas Fex, Lund, SE  
Ulf Ellervik, Lund, SE  
Ola Forsström-Olsson, Lund, SE  
Johan Malmström, Lund, SE  
Gustav Wallmark, Lund, SE

---

(51) **C11D**

(21) **0300719-2**

(22) 2003-03-12

(24) 2003-03-12

(54) Koncentrerad fönsterrengöring i fast tablettform som företrädesvis används till rengöring av rutor på motorfordon och andra fönster

(71) Stig Arvidsson, Aspenvägen 3, 860 33 Bergeforsen

(72) Stig Arvidsson, Bergeforsen

---

(51) **C12Q**

(21) **0300736-6**

(22) 2003-03-14

(24) 2003-03-14

(54) "New method and compositions"

(71) Progenit AB, c/o Lena Carlsson Gröna Stråket 8, 413 45 Göteborg, SE

(72) Lena Carlsson, Göteborg, SE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

---

(51) **D21H**

(21) **0300737-4**

(22) 2003-03-17

(24) 2003-03-17

(54) Vattenglasimpregnerat papper och förfarande för dess framställning

(71) ProFlute AB, Enhagsslingan 6, 187 40 Täby, SE

(72) Sune Boström, Täby, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **E02D**  
(21) **0300720-0** (22) 2003-03-11  
(24) 2003-03-11  
(54) Deplacerade grundläggning  
(71) Roger Ericsson, Bangårdsgatan 13, 745 34 Enköping, SE  
(72) Anders Olson,  
Roger Ericsson, Enköping, SE

---

(51) **E03C**  
(21) **0300735-8** (22) 2003-03-14  
(24) 2003-03-14  
(54) Expanderande klämring för golvbrunnar  
(71) Gert W Söderström, Ekegatan 9B LGH 8, 272 39  
Simrishamn, SE  
(72) Gert W Söderström, Simrishamn, SE

---

(51) **E04F**  
(21) **0300741-6** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18  
(54) Panel joint  
(71) Pergo (Europe) AB, Strandridaregatan 8, 231 25  
Trelleborg, SE  
(72) Håkan Wernersson, Lund, SE  
(74) Yngve Stenberg, c/o Perstorp AB, 284 80 Perstorp, SE

---

(51) **E04G**  
(21) **0300687-1** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18  
(54) Sätt och maskin för sammanbindning av långsträckta  
föremål  
(71) Peter Hoyaukin, Strindbergsgatan 50 4tr, 115  
31 Stockholm, SE  
(72) Peter Hoyaukin, Stockholm, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

---

(51) **F16F**  
(21) **0300731-7** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18  
(54) Anordning vid backventil  
(71) Öhrlins Racing AB, Box 722, 194 27 Upplands Väsby, SE  
(72) Lars Sönsteröd, Sandared, SE  
(74) Berne Karlsson, Box 2078, 137 02 Tungelsta

---

(51) **F23C**  
(21) **0300732-5** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17  
(54) Primärluft Munstycken  
(71) Sigurd Larsen Consulting AB, Tvärgatan 8, 446  
33 Älvängen, SE  
(72) Sigurd Larsen, Älvängen, SE

---

(51) **G01M**

- (21) **0300738-2** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18
- (54) Metod och anordning för mätning av täthet
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
70, 1009 Pully, CH
- (72) Mats Qvarford, Lund, SE  
Reinhard Kupfer, Mainz, DE  
Charlotta Walse, Lund, SE
- (74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **G06F**
- (21) **0300718-4** (22) 2003-03-12  
(24) 2003-03-12
- (54) Sätt och/eller anordning baserad på fysikaliska  
hypoteser och teorier
- (71) Bengt Hj Törnblom, Vikhus by 1 Rytterne, 725  
92 Västerås, SE
- (72) Bengt Hj Törnblom, Västerås, SE
- 

- (51) **G06F**
- (21) **0300729-1** (22) 2003-03-18  
(24) 2003-03-18
- (54) System and the method for presenting and  
distributing medication information
- (71) SHL Medical AB, Kvarnholmsvägen 52, 131 31 Nacka, SE
- (72) Jochen Ratjen, Nacka, SE  
Lennart Brunnberg, Tyresö, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**
- (21) **0300742-4** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17
- (54) Data Flow Machine
- (71) Flow Computing AB, Ideon Växthuset, 223 70 Lund, SE
- (72) Stefan Möhl, Lund, SE  
Pontus Borg, Lund, SE
- (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **G21D**
- (21) **0300722-6** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17
- (54) "Metod och anordning för att bromsa och  
desintegrera en i en ledningskanal framrusande  
vätskeplugg"
- (71) Vattenfall AB, 162 87 Stockholm, SE
- (72) Mats Henriksson, Älvkarleby, SE  
Anders Byström, Västra Frölunda, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **H05K**
- (21) **0300728-3** (22) 2003-03-17  
(24) 2003-03-17

- (54) Anordning för laminär kapsling av elektronik
  - (71) Skaparpool AB, Lillebo, 130 40 Djurhamn, SE
  - (72) Karl-Erik Leeb, Djurhamn, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

- (51) **A01L 1/00** (11) **519 848**  
A01L 5/00
- (21) **0103566-6** (22) 2001-10-26
- (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
(24) 2001-10-26
- (54) Hästsko
- (71) Erling Persson, Åkerhusvägen 7 A, 245 37 Staffanstorp, SE  
Karl-Erik Johansson, Berteliusvägen 18, 146 38  
Tullinge, SE
- (72) Erling Persson, Staffanstorp, SE  
Karl-Erik Johansson, Tullinge, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
43 Uppsala, SE
- 

**A01L 5/00** ---> (51) **A01L 1/00**

---

- (51) **A61F 13/64**
- (21) **0102800-0** (22) 2001-08-22
- (41) 2003-02-23 (24) 2001-08-22
- (54) Bältesförsedd absorberande artikel och metod  
för framställning av ett laminat för användning  
som bältesmaterial
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) Christian Almqvist, Mölnlycke, SE  
Lilljana Kusibojoska, Helsingborg, SE
- (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61F 13/64**
- (21) **0102805-9** (22) 2001-08-22
- (41) 2003-02-23 (24) 2001-08-22
- (54) Absorberande artikel
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) Christian Almqvist, Mölnlycke, SE
- (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417  
64 Göteborg, SE
- 

- (51) **A62C 3/07** (11) **519 852**  
A62C 35/02
- (21) **0200425-7** (22) 2002-02-14
- (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
(24) 2002-02-14
- (54) Släckmedelsbehållare och system med behållare
- (71) Dafo Brand AB, Box 683, 135 26 Tyresö, SE
- (72) Kjell Sjöström, Katrineholm, SE
- (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

**A62C 35/02** ---> (51) A62C 3/07

---

**B01D 17/032** ---> (51) C02F 1/40

---

(51) **B08B 15/00** (11) **519 831**  
(21) **0201503-0** (22) 2002-05-17  
(41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
(24) 2002-05-17  
(54) Avgasutsugningsanordningar  
(71) AB Ph Nederman & Co, Sydhamngatan 2, 252 28  
Helsingborg, SE  
(72) Per Hedlund, Helsingborg, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **B23D 45/16**  
B27B 9/00  
(21) **0202482-6** (22) 2002-08-21  
(41) 2003-02-24 (24) 2002-08-21  
(32) 2001-08-23 (33) DE (31) 101 41 454.4  
(54) Batteridrivnen cirkelsåg  
(71) Hilti AG, 9494 Schaan, LI  
(72) Michael Fey, Kaufering, DE  
Günter Haas, Kaufering, DE  
Rainer Onti, Landsberg am Lech, DE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**B27B 9/00** ---> (51) B23D 45/16

---

(51) **B27L 7/00**  
(21) **0102774-7** (22) 2001-08-21  
(41) 2003-02-22 (24) 2001-08-21  
(54) Vedklyv  
(71) Markku Kasa, Almstad, 614 92 Söderköping, SE  
(72) Markku Kasa, Söderköping, SE  
(74) Erik Berglund Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten,  
590 55 Sturefors

---

(51) **B29C 45/40**  
(21) **0102829-9** (22) 2001-08-24  
(41) 2003-02-25 (24) 2001-08-24  
(54) Anordning vid tvåstegsutstötare för formverktyg  
(71) Hans Müller, Pejlingsvägen 6, 506 70 Frufällan, SE  
(72) Hans Müller, Frufällan, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg

---

**B60G 21/055** ---> (51) B62D 21/09

---

**B60K 5/12**

---&gt;

(51) B62D 21/09

- (51) **B60M 3/00**  
 (21) **0102816-6** (22) 2001-08-22  
 (41) 2003-02-23 (24) 2001-08-22  
 (54) Ett banmatningssystem samt en metod för kompensering av reaktiva spänningsförluster  
 (71) Balfour Beatty plc, Fourth Floor 130 Wilton Road, London SW1V 1LQ, GB  
 (72) Roger Loo, Västerås, SE  
 Thorsten Schütte, Västerås, SE  
 Gunnar Strand, Västerås, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås

- (51) **B60R 13/04** (11) **519 835**  
 (21) **0104390-0** (22) 2001-12-27  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-27  
 (54) Stolpbeklädnad för fordon  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mikael Larsson, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

**B60R 21/32**

---&gt;

(51) G01P 15/00

- (51) **B62D 21/03** (11) **519 836**  
 (21) **0104356-1** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Ramverk för ett fordon samt ett fordon innefattande ett sådant ramverk  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Åke Bergström, Mariefred, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

- (51) **B62D 21/09** (11) **519 838**  
 B60K 5/12 B60G 21/055  
 (21) **0104355-3** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Motorfordon med gemensamt fästdon för motor och krängningshämmare  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Pierre Bousquet, Eskilstuna, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

**B62D 25/10**

---&gt;

(51) E05D 7/00

- (51) **B65D 35/34** (11) **519 824**  
 (21) **0200030-5** (22) 2002-01-08

- (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
(24) 2002-01-08  
(54) Anordning för ihoprullning av tuber  
(71) Folke Johansson, Gevärsgatan 6, 723 38 Västerås, SE  
(72) Folke Johansson, Västerås, SE
- 

- (51) **B65D 47/20**  
(21) **0102803-4** (22) 2001-08-23  
(41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23  
(54) Återförslutningsbar hållpip  
(71) Jens Harborn, Västra Ansgarigatan 35, 216 12  
Limhamn, SE  
(72) Jens Harborn, Limhamn, SE
- 

- (51) **C02F 1/40**  
B01D 17/032  
(21) **0102771-3** (22) 2001-08-21  
(41) 2003-02-22 (24) 2001-08-21  
(54) Anordning och metod för avskiljning av flytande  
sludgeolja från vatten i en lagringstank  
(71) Fredrik Pettersson, Klippan 1 H läg 1001, 414  
51 Göteborg, SE  
(72) Fredrik Pettersson, Göteborg, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg
- 

**C04B 16/08** ---> (51) C04B 28/02

---

- (51) **C04B 28/02**  
C04B 16/08  
(21) **0102819-0** (22) 2001-08-23  
(41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23  
(54) Cement- och cellplastblandning samt förfarande  
för tillverkning därav  
(71) EPS Cement Svenska AB, Skyttevägen 17, 186 91  
Vallentuna, SE  
(72) Håkan Dackefjord, Stockholm, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **C07C 217/28**  
C07C 217/42 C11D 1/62  
C08G 65/325  
(21) **0102799-4** (22) 2001-08-23  
(41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23  
(54) En kväveinnehållande ortoesterbaserad tensid,  
dess tillverkning och användning  
(71) Akzo Nobel NV, Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL  
(72) Per-Erik Hellberg, Svenshögen, SE  
(74) Eva Gottberg-Klingskog, Akzo Nobel Surface Chemistry  
AB, 444 85 Stenungsund, SE
-

**C07C 217/42** ---> (51) [C07C 217/28](#)

---

**C08G 65/325** ---> (51) [C07C 217/28](#)

---

(51) **C09J 7/02**  
 (21) **0102804-2** (22) 2001-08-23  
 (41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23  
 (54) Förbindnings- och tättningsförfarande  
 (71) NPC i Norrköping AB, Hanholmsvägen 41 H, 602  
 38 Norrköping, SE  
 (72) Jan Eric Sandell,  
 (74) Erik Berglund Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten,  
 590 55 Sturefors

---

(51) **C10L 1/00**  
 (21) **0300005-6** (22) 2003-01-03  
 (41) 2003-01-03 (24) 2003-01-03  
 (32) 2000-07-03 (33) GB (31) 0016366  
 (32) 2001-02-16 (33) GB (31) 0103880  
 (54) Bränsletillsatsmedel  
 (71) The Associated Octel Co Ltd, Global House Bailey  
 Lane, Manchester M90 4 AA, GB  
 (72) Mark Lawrence Brewer, Ellesmere Port, GB  
 Peter Armstrong, Ellesmere Port, GB  
 Jacqueline Reid, Ellesmere Port, GB  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE  
 (86) 2001-07-03 PCT/GB01/02975

---

**C11D 1/62** ---> (51) [C07C 217/28](#)

---

(51) **D21F 1/02**  
 (21) **0102750-7** (22) 2001-08-15  
 (41) 2003-02-25 (24) 2001-08-15  
 (54) Fördelning av ett strömmande medium  
 (71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
 (72) Jörgen T Lundberg, Sundsvall, SE  
 Magnus Danielsson, Matfors, SE  
 (74) Metso Paper Sundsvall AB, C/O Hans Sundqvist,  
 851 94 Sundsvall, SE

---

(51) **E05D 7/00** (11) **519 837**  
 E05D 7/06 B62D 25/10  
 (21) **0202006-3** (22) 2002-06-28  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-06-28  
 (54) Anordning för kompensering av monteringsvariationer  
 i en gångledsinfästning  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE

- (72) Bengt Neiglick, Hägersten, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje
- 

**E05D 7/06** ---> (51) E05D 7/00

---

- (51) **F02B 41/10**  
F02D 9/06  
(21) **0102769-7** (22) 2001-08-20  
(41) 2003-02-21 (24) 2001-08-20  
(54) Anordning vid förbränningsmotor av turbocompoundtyp  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Göran Olsson, Göteborg, SE  
Henrik Ask, Göteborg, SE  
(74) Volvo Teknisk Utveckling AB, Patentavdelningen  
06820 CTP, 412 88 Göteborg
- 

**F02D 9/06** ---> (51) F02B 41/10

---

- (51) **F02D 41/18**  
G01F 1/86  
(21) **0102795-2** (22) 2001-08-22  
(41) 2003-02-23 (24) 2001-08-22  
(54) Förfarande vid en förbränningsmotor  
(71) Sem AB, Box 30, 662 21 Åmål, SE  
(72) Göran Almkvist, Gråbo, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **F26B 3/06**  
(21) **0102840-6** (22) 2001-08-24  
(41) 2003-02-25 (24) 2001-08-24  
(54) Anordning vid en virkestork samt sätt för  
genomförande av torkning  
(71) Björn Lindberg, Pl 5940, 826 92 Söderala, SE  
(72) Björn Lindberg, Söderala, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **F42B 1/02**  
(21) **0102814-1** (22) 2001-08-23  
(41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23  
(54) Laddning med riktad sprängverkan  
(71) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE  
(72) Svante Karlsson, Sorunda, SE  
Gunnar Andersson, Tumba, SE  
Jonas Lundgren, Nynäshamn, SE  
(74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
Stockholm, SE
-

- (51) **G01C 15/00**  
 (21) **0102798-6** (22) 2001-08-23  
 (41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23
- (54) Avvägningsinstrument  
 (71) Håkan Emilsson, Tärnells väg 2 A, 139 34 Värmdö, SE  
 (72) Nils-Ivan Ericson, Gustavsberg, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE
- 

**G01F 1/86** ---> (51) F02D 41/18

---

- (51) **G01P 15/00**  
 B60R 21/32  
 (21) **0202418-0** (22) 2002-08-14  
 (41) 2003-02-17 (24) 2002-08-14
- (32) 2001-08-16 (33) DE (31) 101 40 119.1-21  
 (54) Anordning för krockavkänning i ett fordon  
 (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) Sybille Eisele, Hildesheim, DE  
 Michael Roelleke, Leonberg-Hoefingen, DE  
 Marc Theisen, Darmstadt, DE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01S 7/04**  
 (21) **0102796-0** (22) 2001-08-22  
 (41) 2003-02-23 (24) 2001-08-22
- (54) Metod och anordning för objektpresentation  
 (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) Håkan Ekström, Linköping, SE  
 (74) SAAB AB, Saab Aerospace Teknikstrategi och IPR,  
 581 88 Linköping
- 

**G06F 15/16** ---> (51) H04L 29/00

---

- (51) **G21C 17/02**  
 G21C 17/04  
 (21) **0102813-3** (22) 2001-08-23  
 (41) 2003-02-24 (24) 2001-08-23
- (54) Förfarande och anordning för utvärdering  
 av integriteten av en styrs substans i en nukleär  
 anläggning  
 (71) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE  
 (72) Lembit Sihver, Västerås, SE  
 Kurt-Åke Magnusson, Skultuna, SE  
 Björn Bjurman, Östhammar, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
- 

**G21C 17/04** ---> (51) G21C 17/02

---

(51) **H02K 5/22** (11) **519 861**  
 (21) **0201601-2** (22) 2002-05-30  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-05-30  
 (54) Skyddshylsa för kabelanslutning till en startmotor  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Daniel Bjurefors, Rånäs, SE  
 Christer Östergård, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

---

**H02M 1/12** ---> (51) H02M 7/06

---

(51) **H02M 7/06**  
 H02M 1/12  
 (21) **0102779-6** (22) 2001-08-21  
 (41) 2003-02-22 (24) 2001-08-21  
 (54) Arrangemang för en elektrisk omvandlare  
 (71) Emerson Energy Systems AB, 141 82 Stockholm, SE  
 (72) Manuel Roberto Rojas Romero, Sao José Dos Campos-SP, BR  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**H04B 7/216** ---> (51) H04L 12/56

---

(51) **H04L 7/00**  
 (21) **0202405-7** (22) 2002-08-09  
 (41) 2003-02-12 (24) 2002-08-09  
 (32) 2001-08-11 (33) KR (31) 01/0048580  
 (54) Förfarande för sändning och mottagning av information rörande koder med ortogonala variabla spridningsfaktorer som användardata tilldelas i ett höghastighetsdatapaketkommunikationssystem  
 (71) Samsung Electronics Co Ltd, 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungi-do, KR  
 (72) Sung-Hoon Kim, Seoul, KR  
 Hyun-Woo Lee, Suwon-shi, KR  
 Kook-Heui Lee, Songnam-shi, KR  
 Ju-Ho Lee, Suwon-shi, KR  
 Sung-Ho Choi, Songnam-shi, KR  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **H04L 12/56**  
 H04B 7/216  
 (21) **0202417-2** (22) 2002-08-14  
 (41) 2003-02-15 (24) 2002-08-14  
 (32) 2001-08-14 (33) KR (31) 2001-49154  
 (54) Förfarande för sändning och mottagning av gemensam information i ett cdma-kommunikationssystem som tillhandahåller hsdpa-tjänst  
 (71) Samsung Electronics Co Ltd, 416 Maetan-dong,

- Paldal-gu, Suwon-city, Kyungi-do, KR  
 (72) Sung-Ho Choi, Songnam-shi, KR  
 Hyeon-Woo Lee, Suwon-shi, KR  
 Jin-Weon Chang, Yongin-shi, KR  
 Ju-Ho Lee, Suwon-shi, KR  
 Kook-Heui Lee, Songnam-shi, KR  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **H04L 29/00** (11) **519 854**  
 G06F 15/16 H04Q 7/00  
 (21) **0200451-3** (22) 2002-02-15  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-02-15  
 (54) Ett förfarande för att distribuera information  
 (71) HotSIP AB, Barnhusgatan 16, 111 23 Stockholm, SE  
 (72) Marcela Vásquez, Stockholm, SE  
 (74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**H04M 3/42** ---> (51) H04M 3/54

---

- (51) **H04M 3/54**  
 H04M 3/42  
 (21) **0102765-5** (22) 2001-08-20  
 (41) 2003-02-21 (24) 2001-08-20  
 (54) Notifieringsförfarande i ett kommunikationssystem  
 (71) HotSIP AB, Barnhusgatan 16, 111 23 Stockholm, SE  
 (72) Jörgen Björkner, Hägersten, SE  
 Henrik Rudberg, Stockholm, SE  
 Fevzi Konduk, Norsborg, SE  
 (74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**H04Q 7/00** ---> (51) H04L 29/00

---

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A01G 23/08** (11) **519 813**  
 (21) **0100785-5** (22) 2001-03-09  
 (41) 2001-03-09 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-03-09  
 (32) 1998-09-15 (33) FI (31) 981982  
 (54) Avkvistningsanordning och förfarande vid  
 en avkvistningsanordning  
 (73) Timberjack OY, Box 474, 33101 Tammerfors, FI  
 (72) Petri Niemi, Kämenniemi, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE  
 (86) 1999-09-10 FI99/00733

---

(51) **A01L 1/00** (11) **519 848**  
 A01L 5/00  
 (21) **0103566-6** (22) 2001-10-26  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-10-26  
 (54) Hästsko  
 (73) Erling Persson, Åkerhusvägen 7 A, 245 37 Staffanstorp, SE  
 Karl-Erik Johansson, Berteliusvägen 18, 146 38  
 Tullinge, SE  
 (72) Erling Persson, Staffanstorp, SE  
 Karl-Erik Johansson, Tullinge, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
 43 Uppsala, SE

---

**A01L 5/00** ---> (51) [A01L 1/00](#)

---

(51) **A23C 3/02** (11) **519 853**  
 A23C 9/14  
 (21) **9702359-2** (22) 1997-06-19  
 (41) 1998-12-20 (45) 2003-04-15  
 (24) 1997-06-19  
 (54) Metod för framställning av steril skummjolk  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Pully, CH  
 (72) Anders Lindquist, Helsingborg, SE  
 (74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

**A23C 9/14** ---> (51) [A23C 3/02](#)

---

**A23L 1/05** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

**A23L 1/0522** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

**A23L 1/0532** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

**A23L 1/0562** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

- |   |                     |
|---|---------------------|
| (51) <b>A23L 1/31</b>   | (11) <b>519 857</b> |
| A23L 1/317  | A23L 1/325          |
| A23L 1/05   | A23L 1/0522         |
| A23L 1/0532   | A23L 1/0562         |
| (21) <b>9901534-9</b>   | (22) 1999-04-29     |
| (41) 1999-10-30   | (45) 2003-04-15     |
|   | (24) 1999-04-29     |
| (32) 1998-04-29   | (33) FI             |
|   | (31) 980944         |
| (54) Förfarande för tillverkning av kryddade kött-, fisk och vegetabiliska produkter samt korvprodukter |                     |
| (73) Atria OYJ, Lapuantie 594, 60550 Nurmo, FI  |                     |
| (72) Tuomo Sillanpää, Nurmo, FI   |                     |
| Jorma Turunen, Seinäjoki, FI  |                     |
| (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE   |                     |
- 

**A23L 1/317** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

**A23L 1/325** ---> (51) [A23L 1/31](#)

---

- |  |                     |
|--|---------------------|
| (51) <b>A47L 9/02</b>  | (11) <b>519 822</b> |
| (21) <b>0000370-7</b>  | (22) 2000-02-07     |
| (41) 2000-08-14  | (45) 2003-04-15     |
|  | (24) 2000-02-07     |
| (32) 1999-02-13  | (33) DE             |
|  | (31) 199 06 137.8   |
| (54) Glidsula för ett dammsugarmunstycke                               |                     |
| (73) Wessel-Werk GmbH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE |                     |
| (72) Horst Dilger, Morsbach, DE  |                     |
| Hans-Joachim Steudtner, Reichshof, DE                                  |                     |
| Dieter Kaffenberger, Wiehl, DE   |                     |
| (74) Conimar AB, Box 2086, 141 02 Huddinge                             |                     |
- 

- |   |                     |
|---|---------------------|
| (51) <b>A61F 2/34</b>   | (11) <b>519 825</b> |
| (21) <b>9804015-7</b>   | (22) 1998-11-24     |
| (41) 2000-05-25   | (45) 2003-04-15     |
|   | (24) 1998-11-24     |
| (54) Anordning för att förebygga skador på glidytor på höftbenskomponenter för höftledsprotoser |                     |
| (73) Scandimed AB, Forskaregatan 1, 275 37 Sjöbo, SE  |                     |
| (72) Uldis Kesteris, Lund, SE   |                     |
| (74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE                                     |                     |
- 

**A61K 9/10** ---> (51) [A61K 47/38](#)

---

(51) **A61K 47/38** (11) **519 858**  
 A61K 9/10  
 (21) **9802041-5** (22) 1998-06-10  
 (41) 1999-11-19 (45) 2003-04-15  
 (24) 1998-06-10  
 (32) 1998-05-18 (33) US (31) 080509  
 (54) Filmbildande hudskyddande komposition innehållande  
 polyeterpolyuretan, bensoingummi och nitrocellulosa,  
 samt användning därav  
 (73) West Agro Inc, Kansas City MO, US  
 (72) Thomas C Hemling, Lake Winnebago MO, US  
 Mark A Henderson, Lenexa KS, US  
 Chris B Stapley, Platte City MO, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A62C 3/07** (11) **519 852**  
 A62C 35/02  
 (21) **0200425-7** (22) 2002-02-14  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-02-14  
 (54) Släckmedelsbehållare och system med behållare  
 (73) Dafo Brand AB, Box 683, 135 26 Tyresö, SE  
 (72) Kjell Sjöström, Katrineholm, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**A62C 35/02** ---> (51) [A62C 3/07](#)

---

(51) **B01D 19/00** (11) **519 867**  
 (21) **9504506-8** (22) 1995-12-18  
 (41) 1996-06-24 (45) 2003-04-15  
 (24) 1995-12-18  
 (32) 1994-12-23 (33) DE (31) 9420802 Gm  
 (54) Anordning för avskiljning av luft från en  
 strömmande vätska, samt sätt att framställa anordningen  
 (73) Armaturjonsson AB, E A Rosengrens gata 31, 421  
 31 Västra Frölunda, SE  
 (72) Christer Johansson, Onsala, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **B01D 46/02** (11) **519 870**  
 (21) **0002429-9** (22) 2000-06-28  
 (41) 2000-06-28 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-06-28  
 (32) 1997-12-30 (33) SE (31) 9704915-9  
 (54) Bäräm för montering av filterpåsar  
 (73) Camfil Svenska AB, Industrigatan 3, 619 33 Trosa, SE  
 (72) Ove Gidlund, Bjästa, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE  
 (86) 1998-12-22 SE98/02425

---

(51) **B01D 53/84** (11) **519 841**  
 B05D 1/04 B05B 7/06  
 (21) **9800419-5** (22) 1998-02-13  
 (41) 1999-01-19 (45) 2003-04-15

- (24) 1998-02-13  
 (32) 1997-07-18 (33) DE (31) 197 30 936,4  
 (54) Förfarande för att leda processkomponenter  
 i ett kretslopp vid applicering av ytbeläggningsmedel  
 (73) RLT Aps Ren Lak Teknologi, Skjern, DK  
 (72) Allan Christian Burhoj Olesen, Skjern, DK  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**B05B 7/06** ---> (51) B01D 53/84

---

- (51) **B05C 5/02** (11) **519 871**  
 (21) **0101373-9** (22) 2001-04-19  
 (41) 2002-10-20 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-04-19  
 (54) Förfarande och anordning för att dispenserering  
 av diskreta punkter av lim på en yta av ett kretskort  
 (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Magnus Larsson, Bromma, SE  
 Lars Östberg, Solna, SE  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
 Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**B05D 1/04** ---> (51) B01D 53/84

---

- (51) **B08B 15/00** (11) **519 831**  
 (21) **0201503-0** (22) 2002-05-17  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-05-17  
 (54) Avgasutsugningsanordningar  
 (73) AB Ph Nederman & Co, Sydhamngatan 2, 252 28  
 Helsingborg, SE  
 (72) Per Hedlund, Helsingborg, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **B09B 3/00** (11) **519 833**  
 (21) **0004134-3** (22) 2000-11-10  
 (41) 2002-05-11 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-11-10  
 (54) Sätt att göra stoft från elektrostålugnar  
 oskadligt ur miljösynpunkt  
 (73) Mefos Stiftelsen för Metallurgisk Forskning,  
 Box 812, 971 25 Luleå, SE  
 (72) Guozhu Ye, Luleå, SE  
 (74) Roland Åslund, Avesta Patentbyrå Box 99, 775  
 01 Krylbo, SE
- 

- (51) **B22D 11/115** (11) **519 840**  
 (21) **0002459-6** (22) 2000-06-27  
 (41) 2001-12-28 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-06-27  
 (54) Förfarande och anordning för kontinuerlig  
 gjutning av metaller  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

- (72) Leonid Beitelman, Thornhill, CA  
 (74) ABB Group Services Center AB, Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE
- 

- (51) **B22F 3/16** (11) **519 860**  
 B22F 7/06 C22C 9/02  
 C22C 29/16  
 (21) **9901221-3** (22) 1999-04-07  
 (41) 2000-10-08 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-04-07  
 (54) Sätt att tillverka ett skär bestående av  
 en PcBN-kropp och en hårdmetall- eller cermet-substrat  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Ulf Rolander, Stockholm, SE  
 Gerold Weinl, Älvsjö, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **B22F 3/16** (11) **519 862**  
 B22F 7/06 C22C 9/02  
 C22C 29/16  
 (21) **9901222-1** (22) 1999-04-07  
 (41) 2000-10-08 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-04-07  
 (54) Sätt att tillverka ett skär bestående av  
 en PcBN-kropp och en hårdmetall- eller cermet-kropp  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Ulf Rolander, Stockholm, SE  
 Gerold Weinl, Älvsjö, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

**B22F 7/06** ---> (51) [B22F 3/16](#)

---

**B22F 7/06** ---> (51) [B22F 3/16](#)

---

**B25B 7/02** ---> (51) [H01R 43/042](#)

---

**B25B 7/12** ---> (51) [H01R 43/042](#)

---

- (51) **B25B 27/02** (11) **519 856**  
 (21) **0101871-2** (22) 2001-05-29  
 (41) 2002-11-30 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-05-29  
 (54) Avdragare, med en cylinderformad stomme  
 avsedd för svåråtkomliga utrymmen  
 (73) Simson Power Tools AB, Box 68, 813 22 Hofors, SE  
 (72) Ingemar Norberg, Hofors, SE  
 Jonny Forsberg, Hofors, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
-

B27B 33/20

---&gt;

(51) B27L 11/00

- 
- (51) **B27F 1/00** (11) **519 821**  
 (21) **0103465-1** (22) 2001-10-18  
 (41) 2001-11-30 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-10-18  
 (32) 1999-04-20 (33) FI (31) 990880  
 (54) Kontinuerligt arbetande anordning för att rikta tryck- och dragkraft mot ett föremål som frammatas i förhållande till anordningen.  
 (73) Antti Vuolle-Apiala, Tuomaankuja 3 A2, 423 00 Jämsänkoski, FI  
 Pekka Tiittanen, Oravasaarentie 298, 40 800 Vaajakoski, FI  
 (72) Antti Vuolle-Apiala, Jämsänkoski, FI  
 Pekka Tiittanen, Vaajakoski, FI  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE  
 (86) 2000-04-20 FI00/00343
- 

- (51) **B27L 11/00** (11) **519 868**  
 B27B 33/20  
 (21) **0001296-3** (22) 2000-04-07  
 (41) 2001-10-08 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-04-07  
 (54) Förfarande för optimering av utbytet av kvalitetsflis vid planreducering av sågtimmer  
 (73) AB Träteknisk Institutet för Träteknisk Forskning, Box 5609, 114 86 Stockholm, SE  
 (72) Lars-Gunnar Lundström, Överhörns, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B27M 3/00** (11) **519 843**  
 (21) **9901017-5** (22) 1999-03-22  
 (41) 2000-09-23 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-03-22  
 (54) Träbalk  
 (73) Candela Byggsystem HB c/o Samuelsson, Ruddammsvägen 33, 114 21 Stockholm  
 (72) Sture Samuelsson, Stockholm, SE
- 

- (51) **B32B 15/04** (11) **519 383**  
 B32B 15/20 C22C 9/00  
 H01R 35/00 H05K 1/09  
 (21) **9800830-3** (22) 1998-03-13  
 (41) 1998-03-13 (45) 2003-04-15  
 (24) 1998-03-13  
 (32) 1995-09-15 (33) US (31) 529265  
 (54) Kopparlegeringsfolie, flexibel krets av denna på ett polymerunderlag och en elektrisk anordning  
 (73) Olin Corp, Cheshire CT, US  
 (72) Szuchain F Chen, Orange CT, US  
 Ronald N Caron, Branford CT, US  
 James A Scheuneman, Cheshire CT, US  
 Harvey P Cheskis, North Haven CT, US  
 Richard J Slusar, Wallingford CT, US  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(86) 1996-09-05 US96/14303

---

**B32B 15/20** ---> (51) B32B 15/04

---

(51) **B41F 13/62** (11) **519 818**  
 (21) **0004437-0** (22) 2000-12-01  
 (41) 2001-06-05 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-12-01  
 (32) 1999-12-04 (33) DE (31) 199 58 573.3  
 (54) Häftcylinder för en falsapparat till en rotationstryckpress  
 (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach am Main, DE  
 (72) Rainer Piller, Affing, DE  
 Karl-Heinz Bölstler, Augsburg, DE  
 Hans Rast, Obergriesbach, DE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**B60G 21/055** ---> (51) B62D 21/09

---

---

**B60K 5/12** ---> (51) B62D 21/09

---

(51) **B60R 1/00** (11) **519 864**  
 (21) **0003942-0** (22) 2000-10-26  
 (41) 2002-06-19 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-10-26  
 (54) Anordning för förbättring av mörkersikten hos ett fordon såsom en bil  
 (73) Autoliv Development AB, 447 83 Vårgårda, SE  
 (72) Jan-Erik Källhammer, Linköping, SE  
 Dick Eriksson, Alingsås, SE  
 (74) Autoliv Development AB, 447 83 Vårgårda

(51) **B60R 13/04** (11) **519 835**  
 (21) **0104390-0** (22) 2001-12-27  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-27  
 (54) Stolpbeklädnad för fordon  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mikael Larsson, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

(51) **B62D 21/03** (11) **519 836**  
 (21) **0104356-1** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Ramverk för ett fordon samt ett fordon innefattande ett sådant ramverk  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Åke Bergström, Mariefred, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

---

(51) **B62D 21/09** (11) **519 838**  
 B60K 5/12 B60G 21/055  
 (21) **0104355-3** (22) 2001-12-21  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-12-21  
 (54) Motorfordon med gemensamt fästdon för motor  
 och krängningshämmare  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Pierre Bousquet, Eskilstuna, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

---

**B62D 25/10** ---> (51) E05D 7/00

---

**B62D 33/02** ---> (51) B62D 33/037

---

(51) **B62D 33/037** (11) **519 829**  
 B62D 33/02  
 (21) **0003902-4** (22) 2000-10-26  
 (41) 2002-04-27 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-10-26  
 (54) Låsanordning vid en fordonslâm  
 (73) Göran Rosén, Jacobsbergs Säteri, 640 50 Björnlunda, SE  
 (72) Göran Rosén, Björnlunda, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE

---

(51) **B65D 35/34** (11) **519 824**  
 (21) **0200030-5** (22) 2002-01-08  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-01-08  
 (54) Anordning för ihoprullning av tuber  
 (73) Folke Johansson, Gevärsgatan 6, 723 38 Västerås, SE  
 (72) Folke Johansson, Västerås, SE

---

(51) **C12N 5/00** (11) **519 827**  
 (21) **9801090-3** (22) 1998-03-30  
 (41) 1999-11-30 (45) 2003-04-15  
 (24) 1998-03-30  
 (54) Näringsmedium innehållande metionin samt  
 användning av detta  
 (73) ViraNative AB, Tvistevägen 48, 907 35 Umeå, SE  
 (72) Mats Jarekrans, Umeå, SE  
 Hans Olovsson, Sundsvall, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **C21C 1/10** (11) **519 859**  
 C21C 7/00  
 (21) **0102768-9** (22) 2001-08-17  
 (41) 2003-02-18 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-08-17

- (54) Anordning för behandling av järnlegeringar  
i ett kärl  
(73) Novacast AB, Soft Center, 372 25 Ronneby, SE  
(72) Rudolf Sillén, Ronneby, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**C21C 7/00** ---> (51) C21C 1/10

---

**C22C 9/00** ---> (51) B32B 15/04

---

**C22C 9/02** ---> (51) B22F 3/16

---

**C22C 9/02** ---> (51) B22F 3/16

---

- (51) **C22C 29/04** (11) **519 830**  
(21) **9901582-8** (22) 1999-05-03  
(41) 2000-11-04 (45) 2003-04-15  
(24) 1999-05-03  
(54) Titanbaserad karbonitridlegering med bindefas  
av kobolt för finbearbetning  
(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Anders Piirhonen, Skarpnäck, SE  
Marco Zwinkels, Solna, SE  
Ulf Rolander, Stockholm, SE  
Gerold Weinl, Älvsjö, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C22C 29/04** (11) **519 832**  
(21) **9901583-6** (22) 1999-05-03  
(41) 2000-11-04 (45) 2003-04-15  
(24) 1999-05-03  
(54) Titanbaserad karbonitridlegering med bindefas  
av kobolt för lätt finbearbetning  
(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Ulf Rolander, Stockholm, SE  
Gerold Weinl, Älvsjö, SE  
Anders Piirhonen, Skarpnäck, SE  
Marco Zwinkels, Solna  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C22C 29/04** (11) **519 834**  
(21) **9901584-4** (22) 1999-05-03  
(41) 2000-11-04 (45) 2003-04-15  
(24) 1999-05-03  
(54) Titanbaserad karbonitridlegering med bindefas  
av kobolt för seghetskrävande finbearbetning  
(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Gerold Weinl, Älvsjö, SE  
Anders Piirhonen, Skarpnäck, SE  
Marco Zwinkels, Solna, SE  
Ulf Rolander, Stockholm, SE

(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

(51) **C22C 29/08** (11) **519 828**  
 (21) **9901243-7** (22) 1999-04-08  
 (41) 2000-10-09 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-04-08  
 (54) Skär av en hårdmetallkropp med en bindefasanrikad ytzon och en beläggning och sätt att framställa denna  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Anders Lenander, Tyresö, SE  
 Mikael Lindholm, Hägersten, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE

---

**C22C 29/16** ---> (51) [B22F 3/16](#)

---

**C22C 29/16** ---> (51) [B22F 3/16](#)

---

**D21C 11/12** ---> (51) [F22G 7/14](#)

---

(51) **E01C 23/16** (11) **519 849**  
 E01F 9/04  
 (21) **0201162-5** (22) 2002-04-18  
 (41) 2002-04-18 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-04-18  
 (32) 1999-10-20 (33) FI (31) 992273  
 (54) Förfarande och utrustning för framställning av en profilerad markering och en profilerad markering  
 (73) Tieliikelaitos, Opastinsilta 12 B, 00520 Helsingfors, FI  
 (72) Mika Launonen, Muijala, FI  
 Janne Puranen, Lohjan, FI  
 Jorma Paananen, Jyväskylä, FI  
 Jyrki Piirainen, Järvenpää, FI  
 Raine Rintama, Vantaa, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE  
 (86) 2000-10-18 FI00/00906

---

**E01F 9/04** ---> (51) [E01C 23/16](#)

---

(51) **E03C 1/084** (11) **519 846**  
 (21) **9903623-8** (22) 1999-10-07  
 (41) 2001-04-08 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-10-07  
 (54) Ledbart luftinblandningsdon  
 (73) Lundberg & Son VVS-Produkter AB, Kaggeholmsvägen 45, 122 60 Enskede, SE  
 (72) Stig Lundberg, Halmstad, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

- (51) **E03F 5/14** (11) **519 814**  
 (21) **9903366-4** (22) 1999-09-20  
 (41) 2001-03-21 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-09-20
- (54) Avskiljnings- och uppsamlingsanordning för avloppsbrunnar, användning av en sådan anordning och sätt att från avloppsvatten avskilja föroreningar
- (73) Lillemor Eriksson, Västra Järnvägsgatan 11 C, 776 35 Hedemora, SE
- (72) Lillemor Ericsson, Hedemora, SE
- (74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala
- 

- (51) **E04C 3/36** (11) **519 850**  
 (21) **9904152-7** (22) 1999-11-17  
 (41) 2001-05-18 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-11-17
- (54) Ihåligt långsträckt byggelement
- (73) Wallmarks Såg AB, 931 95 Skellefteå, SE
- (72) Erland Hedlund, Skellefteå, SE
- (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **E05D 7/00** (11) **519 837**  
 E05D 7/06 B62D 25/10  
 (21) **0202006-3** (22) 2002-06-28  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-06-28
- (54) Anordning för kompensering av monteringsvariationer i en gångledsinfästning
- (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) Bengt Neiglick, Hägersten, SE
- (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje
- 

**E05D 7/06** ----> (51) [E05D 7/00](#)

---

- (51) **E21B 19/14** (11) **519 863**  
 E21B 19/20  
 (21) **0000509-0** (22) 2000-02-17  
 (41) 2000-08-18 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-02-17
- (32) 1999-02-17 (33) US (31) 252351
- (54) Stångladdare och automatiserad borrhågladdare samt förfarande får åstadkommande av en borrhågladdare
- (73) Inco Ltd, 145 King Street West-Suite 1500, M5H 4B7 Toronto Ontario, CA
- (72) Paul Devlugt, Val Caron, CA  
 David Lloyd Hoover, Hamilton, CA
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**E21B 19/20** ----> (51) [E21B 19/14](#)

---

- (51) **F16L 5/00** (11) **519 817**  
 (21) **0003507-1** (22) 2000-09-29

- (41) 2002-03-30 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-09-29  
 (54) Förstärkningsanordning vid rör genomföring  
 (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mats Isaksson, Södertälje, SE  
 Per-Ola Post, Södertälje, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16L 53/00** (11) **519 844**  
 (21) **0101275-6** (22) 2001-04-11  
 (41) 2002-10-12 (45) 2003-04-15  
 (24) 2001-04-11  
 (54) Värmemantel för värmning av rörformade objekt  
 (73) Kurt Dreiman, Götgatan 10 B, 753 15 Uppsala, SE  
 (72) Kurt Dreiman, Uppsala, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751  
 43 Uppsala, SE
- 

**F22G 3/00** ---> (51) F22G 7/14

---

- (51) **F22G 7/14** (11) **519 872**  
 F22G 3/00 D21C 11/12  
 (21) **9902225-3** (22) 1999-06-14  
 (41) 1999-06-14 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-06-14  
 (32) 1996-12-19 (33) FI (31) 965135  
 (32) 1997-02-03 (33) FI (31) 970438  
 (54) Förfarande vid en panna, i synnerhet en  
 kemisk sodapanna  
 (73) Kvaerner Pulping OY, P O Box 109, 33101 Tammerfors, FI  
 (72) Aki Hakulinen, Tammerfors, FI  
 Kari Haaga, Tammerfors, FI  
 Kai Mäenpää, Siivikkala, FI  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE  
 (86) 1997-12-18 FI97/00805
- 

- (51) **F24B 7/00** (11) **519 815**  
 F24B 9/00 F24H 6/00  
 F24H 1/26  
 (21) **0003965-1** (22) 2000-10-31  
 (41) 2001-05-04 (45) 2003-04-15  
 (24) 2000-10-31  
 (32) 1999-11-03 (33) US (31) 433107  
 (54) Anordning och metod för uppvärmning  
 (73) Sven-Erik Westerlund, Industrivägen 5, 914 63  
 Norrfors, SE  
 (72) Sven-Erik Westerlund, Norrfors, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**F24B 9/00** ---> (51) F24B 7/00

---

**F24H 1/26** ---> (51) F24B 7/00





- (32) 2001-02-23 (33) JP (31) 13/047517  
 (54) Kontrollstav för användning i en kärnreaktor  
 av kokvattentyp  
 (73) Hitachi Ltd, 6 Kanada Surugadai 4-chome Chiyoda-ku,  
 Tokyo 101-8010, JP  
 Hitachi Engineering Co Ltd, 2-1 Saiwai-cho 3-chome  
 Hitachi-shi, Ibaraki 317-0073, JP  
 (72) Michio Nakayama, Ibaraki, JP  
 Norio Kawashima, Ibaraki, JP  
 Shinobu Okido, Ibaraki, JP  
 (74) Kurt Lautmanns Patentbyrå AB, Box 245, 691 25  
 Karlskoga
- 

- (51) **G21C 17/003** (11) **519 847**  
 G21C 17/017  
 (21) **9802521-6** (22) 1998-07-13  
 (41) 1999-01-18 (45) 2003-04-15  
 (24) 1998-07-13  
 (32) 1997-07-17 (33) JP (31) 09/192548  
 (54) Undervattensapparat för inspektion/reparation  
 (73) KK Toshiba, Kawasaki-shi, JP  
 (72) Kazuo Sakamaki, Yokohama-shi, JP  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**G21C 17/017** ---> (51) G21C 17/003

---

**H01R 35/00** ---> (51) B32B 15/04

---

- (51) **H01R 43/042** (11) **519 865**  
 B25B 7/02 B25B 7/12  
 (21) **9901452-4** (22) 1999-04-23  
 (41) 1999-10-25 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-04-23  
 (32) 1998-04-24 (33) DE (31) 198 18 482.4  
 (54) Handpresstång för sammanpressning av kabeländhylsor  
 (73) Rennsteig Werkzeuge GmbH, An der Koppel 1, 98547  
 Viernau/Thüringen, DE  
 (72) Edgar Wilhelm, Altersbach, DE  
 Horst Hofmann, Unterschönau, DE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**H01S 3/10** ---> (51) G02B 27/02

---

- (51) **H02K 5/22** (11) **519 861**  
 (21) **0201601-2** (22) 2002-05-30  
 (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
 (24) 2002-05-30  
 (54) Skyddshylsa för kabelanslutning till en  
 startmotor  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Daniel Bjurefors, Rånäs, SE  
 Christer Östergård, Södertälje, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje

- 
- (51) **H03F 1/32** (11) **519 812**  
 H03F 3/20  
 (21) **9701760-2** (22) 1997-05-13  
 (41) 1998-05-05 (45) 2003-04-15  
 (24) 1997-05-13  
 (32) 1996-11-04 (33) KR (31) 96/51910  
 (54) Sätt och anordning för linjär effektförstärkning  
 (73) Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-city, KR  
 (72) Young Kim, Seoul, KR  
 Jong-Tae Park, Seongnam-city, KR  
 Hong-Kee Kim, Seongnam-city, KR  
 Young-Kon Lee, Seoul, KR  
 Seung-Won Chung, Seoul, KR  
 Seong-Hoo Lee, Seungnam-city, KR  
 Soon-Chul Jeong, Ahnyang-city, KR  
 Chul-Dong Kim, Seoul, KR  
 Ik-Soo Chang, Seoul, KR  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **H03F 3/189** (11) **519 819**  
 H03G 3/20 H03G 3/30  
 (21) **9701080-5** (22) 1997-03-24  
 (41) 1997-09-30 (45) 2003-04-15  
 (24) 1997-03-24  
 (32) 1996-03-29 (33) JP (31) 08/77097  
 (54) Förstärkningskrets, med variabla förstärkningselement  
 och gemensam linjärt varierad AFK-spänning, avsedd  
 för sändare  
 (73) ALPS Electric Co Ltd, Tokyo, JP  
 (72) Sadao Igarashi, Souma-shi, JP  
 Kazuharu Aoki, Souma-shi, JP  
 Sotoshi Urabe, Souma-shi, JP  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE
- 

**H03F 3/20** ---> (51) H03F 1/32

---

**H03G 3/20** ---> (51) H03F 3/189

---

- (51) **H03G 3/20** (11) **519 839**  
 (21) **9901853-3** (22) 1999-05-21  
 (41) 1999-11-22 (45) 2003-04-15  
 (24) 1999-05-21  
 (32) 1998-05-21 (33) JP (31) 10/139966  
 (54) Krets för att generera en förstärkningsreglersignal  
 tillförd en AFR-förstärkare och sätt för detta  
 (73) NEC Corp, 7-1 Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Takeshi Yamamoto, Tokyo, JP  
 (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

**H03G 3/30** ---> (51) H03F 3/189

---

**H03K 3/012** ---> (51) H03K 23/58

---

- (51) **H03K 23/58** (11) **519 823**  
H03K 3/012
- (21) **9801738-7** (22) 1998-05-18
- (41) 1999-11-19 (45) 2003-04-15  
(24) 1998-05-18
- (54) Lågeeffekträknare med räknarblock som använder binärkod eller Gray-kod
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE
- (72) Mattias Hansson, Lund, SE
- (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **H03M 1/64** (11) **519 816**
- (21) **9202222-7** (22) 1992-07-22
- (41) 1993-01-27 (45) 2003-04-15  
(24) 1992-07-22
- (32) 1991-07-26 (33) US (31) 736430
- (54) Fasdigitalisering med ackumulator
- (73) Ericsson GE Mobile Communications Inc, Paramus NJ, US
- (72) Bo Peter Holmqvist, Lund, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04B 1/16** (11) **519 826**
- (21) **9604433-4** (22) 1996-12-02
- (41) 1996-12-02 (45) 2003-04-15  
(24) 1996-12-02
- (32) 1995-04-03 (33) US (31) 415387
- (54) Flerkanalsuppkonverterare/modulator och sätt för uppkonvertering/modulering
- (73) Motorola Inc, Schaumburg IL, US
- (72) Alan Patrick Rottinghaus, Barrington IL, US  
Daniel Morris Lurey, Hoffman Estates IL, US  
Yuda Yehuda Luz, Prairie View IL, US
- (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- (86) 1996-02-29 US96/02746
- 

**H04L 12/56** ---> (51) H04Q 7/28

---

- (51) **H04L 29/00** (11) **519 854**  
G06F 15/16 H04Q 7/00
- (21) **0200451-3** (22) 2002-02-15
- (41) 2003-04-15 (45) 2003-04-15  
(24) 2002-02-15
- (54) Ett förfarande för att distribuera information
- (73) HotSIP AB, Barnhusgatan 16, 111 23 Stockholm, SE
- (72) Marcela Vásquez, Stockholm, SE
- (74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

**H04Q 7/00** ---> (51) H04L 29/00

---

- (51) **H04Q 7/28** (11) **519 845**  
H04L 12/56  
(21) **0000010-9** (22) 2000-01-03  
(41) 2000-01-03 (45) 2003-04-15  
(24) 2000-01-03  
(32) 1997-07-04 (33) FI (31) 972868  
(54) System för dataöverföring i en sluten omgivning  
(73) Elektrobit OY, Tutkijantie 8, 90570 Uleåborg, FI  
(72) Hannu Hakalahti, Uleåborg, FI  
Ari Hulkkonen, Uleåborg, FI  
Torsti Poutanen, Salo, FI  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE  
(86) 1998-07-01 FI98/00564
- 

- (51) **H05B 3/34** (11) **519 855**  
(21) **9902956-3** (22) 1999-08-20  
(41) 2001-05-04 (45) 2003-04-15  
(24) 1999-08-20  
(54) Värmeelement för uppvärmning av ytor i fordon  
och förfarande vid framställning av dylikt värmeelement  
(73) Kongsberg Automotive AB, Box 504, 565 28 Mullsjö, SE  
(72) Angelika Schulz, Trädet, SE  
Gustav Westh, Mullsjö, SE  
(74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

**H05K 1/09** ---> (51) B32B 15/04

---

- (51) **H05K 7/20** (11) **519 876**  
(21) **9901128-0** (22) 1999-03-29  
(41) 2000-09-30 (45) 2003-04-15  
(24) 1999-03-29  
(54) Anordning och förfarande för kylning av  
kapslad elektronik i spårbundet fordon  
(73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm  
43, 13627 Berlin, DE  
(72) Gunno Eriksson, Hallstahammar, SE  
(74) Sara Carlsson, Bombardier Transportation Sweden  
AB, 721 73 Västerås, SE
-

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Avslagna invändningar

**H01R 013/52** ---> (51) H01R 013/74

---

- (51) **H01R 013/74** (11) **509 681**  
H01R 013/52
- (21) **9703941-6** (45) 2003-01-10
- (54) Apparatingång för fordon och metod för montering  
av apparatingång på fordon
- (73) Defa ASA, Nesbyen, NO
- (86) 1996-05-08 NO96/00112
- 

- (51) **H04N 007/16** (11) **504 237**
- (21) **9501566-5** (45) 2003-01-17
- (54) Förfarande för att selektivt utsända information
- (73) InfoCast Technology AB, Landsvägsallén 3, 852  
29 Sundsvall, SE
-

## Patent i ändrad lydelse

(51) **B65H 020/00** (11) **514 398**  
D21F 007/00  
(21) **9902480-4** (45) 2003-01-10  
(54) Förfarande vid spetsdragning  
(73) ABB Fläkt AB, 120 86 Stockholm, SE

---

**D21F 007/00** ---> (51) B65H 020/00

---

## Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel

**A61K 31/395** ---> (51) C07D 471/14

---

**C07D 209/14** ---> (51) C07D 471/14

---

**C07D 471/04** ---> (51) C07D 471/14

---

- |   |   |
|---|---|
| (51) <b>C07D 471/14</b><br>A61K 31/395<br>C07D 209/14                         | (21) <b>0390008-1</b> <b>L</b><br>C07D 471/04 |
| (21) <b>95907565.6</b>  | (11) <b>0 740 668</b>                         |
| (92) 2002-11-12 EG  | EU/1/02/237/001                               |
| (93) 2002-11-12 EG  | EU/1/02/237/001                               |
| (54) Tetracyklinderivat, förfarande för framställning<br>och användning därav |   |
| (71) ICOS CORPORATION, Bothell, WA 98201, US                                  |   |
-

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

- (51) **A61K 7/48** (87) **1 289 492**  
A61K 38/38
- (21) **01949362.6** (22) 2001-05-28
- (54) Kosmetisk komposition som innefattar serumalbumin  
erhållet från transgena icke-humana djur
- (71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Friedberg, DE
- 

**A61K 38/38** ---> (51) A61K 7/48

---

**Meddelade Europeiska patent**

(51) **A01C 1/04** (87) **0 975 208**  
 (21) **97910824.8** (45) 2003-04-09  
 (54) Bärare av fröer och konsumerbara partiklar  
 (73) MJM Technologies, Stacy, MN 55079-0177, US

---

(51) **A01J 7/00** (87) **0 954 218**  
 (21) **98901625.8** (45) 2003-01-02  
 (54) Anordning för ett mjölkkningsstall  
 (73) DeLaval Holding AB, 147 21 Tumba, SE

---

(51) **A01N 43/80** (87) **1 085 808**  
 (21) **99926445.0** (45) 2003-01-22  
 (54) Herbicid blandning innehållande ett 3-heterocyklylsubstituerat  
 bensoylderivat  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **A01N 47/12** (87) **1 115 288**  
 (21) **99943000.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Fungicida kompositioner  
 (73) Bayer CropScience S.A., 69009 Lyon, FR

---

(51) **A21C 9/04** (87) **0 813 813**  
 (21) **97304312.8** (45) 2003-04-02  
 (54) Sätt och anordning för att beströ livsmedelsprodukter  
 med pulver- eller stoftmaterial  
 (73) RHEON AUTOMATIC MACHINERY CO. LTD., Utsunomiya-shi  
 Tochigi-ken, JP

---

(51) **A23D 7/00** (87) **1 075 191**  
 A23D 7/015 A23D 9/00  
 A23L 1/24 C07J 9/00  
 C11B 13/02  
 (21) **99922220.1** (45) 2003-04-09  
 (54) Fytosteroler och fytostanoler, särskilt  
 fettsyrastrar av fytosterol- och/eller fytostanolestrarmed  
 en specifik fettsyrasammansättning och me toder  
 för framställning av fytosterol- och/eller fytostanolestrarna  
 liksom användningar av dessa  
 (73) Raisio Benecol OY, 21201 Raisio, FI

---

**A23D 7/015** ---> (51) [A23D 7/00](#)

---

**A23D 9/00** ---> (51) [A23D 7/00](#)

---

**A23L 1/24** ---> (51) A23D 7/00

---

**A23L 1/30** ---> (51) C07D 307/32

---

(51) **A23L 3/32** (87) **1 132 012**  
(21) **00830166.5** (45) 2003-01-02  
(54) Sätt att desinficera livsmedel  
(73) BARILLA ALIMENTARE S.P.A., 43100 Parma, IT

---

(51) **A41D 19/00** (87) **1 009 247**  
A61B 19/04  
(21) **97945357.8** (45) 2003-03-12  
(54) Anatomiskt korrekt kirurghanske  
(73) Safeskin Corporation, Boca Raton, FL 33486, US

---

(51) **A44B 18/00** (87) **0 811 331**  
(21) **96117508.0** (45) 2003-01-02  
(54) Formad ytfästanordning  
(73) YKK CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

---

(51) **A46B 11/00** (87) **0 955 838**  
F16K 15/06  
(21) **97949597.5** (45) 2003-03-26  
(54) Säkerhetsventil för en upp och nedvänd behållare  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US

---

(51) **A47B 57/56** (87) **1 004 258**  
F16B 12/32  
(21) **99121829.8** (45) 2003-01-22  
(54) Halvhålprofil med ett längs hålprofilen  
förskjutbart förbindningselement  
(73) Erbslöh Aktiengesellschaft, 42553 Velbert, DE

---

**A47B 67/04** ---> (51) A47B 87/02

---

(51) **A47B 87/02** (87) **0 786 218**  
B42F 7/10 A47B 67/04  
(21) **97400122.4** (45) 2003-01-02  
(54) Stapelbar möbel  
(73) Société des BAGAGES HENRY PIERRE, 27240 Damville, FR

---

**A47C 19/02** ---> (51) A47C 20/04

---

- (51) **A47C 20/04** (87) **0 968 675**  
A47C 19/02  
(21) **99109984.7** (45) 2003-01-29  
(54) Elektromotoriskt möbeldrev  
(73) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co.  
KG, D-32278 Kirchlengern, DE
- 

- (51) **A47C 27/08** (87) **1 018 912**  
(21) **99936822.8** (45) 2003-01-02  
(54) Tryckkontrollerat underlag  
(73) HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC, Luton, Bedfordshire  
LU1 1TD, GB
- 

- (51) **A47J 31/40** (87) **0 843 982**  
(21) **97117922.1** (45) 2003-04-09  
(54) Metod och automatisk maskin för att bereda  
enkeldoser av varma drycker såsom kaffe och liknande  
(73) Necta Vending Solutions S.p.A., 24030 Valbrembo  
(BG), IT
- 

**A47L 5/24** ---> (51) [A47L 9/14](#)

---

- (51) **A47L 9/14** (87) **0 839 493**  
(21) **97114890.3** (45) 2003-01-29  
(54) Dammsugare med en kammare för en dammsugarpåse  
(73) VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH, 42275 Wuppertal, DE
- 

- (51) **A47L 9/14** (87) **0 934 016**  
(21) **97908168.4** (45) 2003-01-29  
(54) Dammsugarpåse  
(73) Vorwerk & Co. Interholding GmbH, 42275 Wuppertal, DE
- 

- (51) **A47L 9/14** (87) **1 067 857**  
A47L 5/24  
(21) **99911859.9** (45) 2003-01-08  
(54) Elektrisk avfallsuppsamlingsapparat  
(73) SEB S.A., 69130 Ecully, FR
- 

**A61B 19/04** ---> (51) [A41D 19/00](#)

---

- (51) **A61C 19/00** (87) **0 767 633**  
(21) **95923203.4** (45) 2003-01-15  
(54) Apparat för operativ rengöring av dentala  
handstycken  
(73) Akeda Dental A/S, 8240 Risskov, DK
- 

- (51) **A61F 2/06** (87) **0 784 966**

- (21) **96307880.3** (45) 2003-01-15  
(54) Snabbt bytbar balongkateter för stentadministration  
(73) Cook Incorporated, Bloomington IN 47402-0489, US
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **0 753 292**  
(21) **96304833.5** (45) 2003-04-09  
(54) Absorberande engångsunderklädesplagg av  
byxtyp  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- 

- (51) **A61G 5/00** (87) **0 761 195**  
A61G 5/12  
(21) **96202513.6** (45) 2003-01-22  
(54) Rullstol med flera funktioner  
(73) Revab B.V., 7064 HT Silvolde, NL
- 

**A61G 5/12** ---> (51) [A61G 5/00](#)

---

- (51) **A61J 1/00** (87) **1 119 334**  
(21) **99950688.4** (45) 2003-01-29  
(54) Tvåkammarkartusch för dimbildare  
(73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55218 Ingelheim  
am Rhein, DE
- 

- (51) **A61K 7/16** (87) **0 839 516**  
(21) **97203352.6** (45) 2003-03-19  
(54) Tandkräm innehållande triglycerid  
(73) Sara Lee/DE N.V., 3532 AA Utrecht, NL
- 

- (51) **A61K 9/19** (87) **1 105 102**  
A61K 31/4365  
(21) **99936748.5** (45) 2003-01-02  
(54) Farmaceutisk komposition för injektion baserad  
på ett farmaceutiskt godtagbart salt av klopidogrel  
eller triklopidin  
(73) SANOFI-SYNTHELABO, 75013 Paris, FR
- 

- (51) **A61K 9/20** (87) **0 868 910**  
(21) **98103626.2** (45) 2003-01-02  
(54) Användning av redispergerbara polymerpulver  
eller polymergranulat som bindemedel för framställning  
av fasta farmaceutiska avlämningsformer  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

**A61K 9/20** ---> (51) [A61K 9/50](#)

---

- (51) **A61K 9/50** (87) **1 200 071**

A61K 9/20

- (21) **00958607.4** (45) 2003-04-09  
 (54) Lågkostabletter och förfarande för framställning  
 (73) LABORATOIRES DES PRODUITS ETHIQUES ETHYPHARM,  
 78550 Houdan, FR

**A61K 31/00** ---> (51) [C07D 307/32](#)

**A61K 31/16** ---> (51) [C07C 311/51](#)

**A61K 31/18** ---> (51) [C07C 311/51](#)

- (51) **A61K 31/19** (87) **0 973 514**  
 A61K 31/25 A61K 31/78  
 A61K 31/785 A61P 27/02  
 (21) **98915491.9** (45) 2003-03-05  
 (54) In vivo polymeriserbara oftalmiska kompositioner  
 (73) ALCON LABORATORIES INC., Fort Worth Texas 76134-2099, US  
 The University of Southern Mississippi, Hattiesburg,  
 Mississippi 39406-0076, US

**A61K 31/215** ---> (51) [C07C 219/34](#)

**A61K 31/25** ---> (51) [A61K 31/19](#)

**A61K 31/34** ---> (51) [C07D 209/42](#)

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 209/42](#)

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 209/90](#)

**A61K 31/41** ---> (51) [C07D 261/12](#)

**A61K 31/425** ---> (51) [C07D 277/34](#)

**A61K 31/426** ---> (51) [C07D 277/24](#)

**A61K 31/426** ---> (51) [C07D 513/04](#)

<b>A61K 31/4365</b>	---	(51) <a href="#">A61K 9/19</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/4439</b>	---	(51) <a href="#">C07D 401/12</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/445</b>	---	(51) <a href="#">C07D 413/06</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/4468</b>	---	(51) <a href="#">C07D 211/58</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/46</b>	---	(51) <a href="#">C07D 451/14</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/495</b>	---	(51) <a href="#">C07D 295/18</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/519</b>	---	(51) <a href="#">C07D 513/04</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/535</b>	---	(51) <a href="#">C07D 265/36</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/555</b>	---	(51) <a href="#">C07D 487/22</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/565</b>	---	(51) <a href="#">C07J 31/00</a>
<hr/>		
(51) <b>A61K 31/66</b>		(87) <b>1 054 679</b>
A61P 27/16		
(21) <b>98955783.0</b>		(45) 2003-02-12
(54) Användning av ett ytaktivt ämne för framställning av ett läkemedel för behandling av rubbningar i mellanörat		
(73) BRITANNIA PHARMACEUTICALS LIMITED, Redhill, Surrey RH1 5TS, GB		
<hr/>		
<b>A61K 31/675</b>	---	(51) <a href="#">C07F 9/60</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/78</b>	---	(51) <a href="#">A61K 31/19</a>
<hr/>		
<b>A61K 31/785</b>	---	(51) <a href="#">A61K 31/19</a>
<hr/>		

- (51) **A61K 38/00** (87) **0 646 012**  
A61K 39/395 C07K 2/00  
A61P 43/00  
(21) **93906723.7** (45) 2003-01-08  
(54) Sårläggning och behandling av fibrotiska  
störningar med hjälp av TGFbeta-3  
(73) Renovo Limited, Manchester M13 9XX, GB
- 

**A61K 38/05** ---> (51) C07K 5/06

---

- (51) **A61K 38/21** (87) **1 136 075**  
A61P 31/14  
(21) **01113628.0** (45) 2003-01-15  
(54) Kombinationsterapi för eliminering av detekterbart  
HCV-RNA hos patienter som har kronisk hepatit  
C-infektion  
(73) SCHERING CORPORATION, Kenilworth New Jersey 07033, US
- 

- (51) **A61K 38/21** (87) **1 107 779**  
A61K 39/39 A61P 29/00  
A61P 33/02 A61P 37/04  
(21) **99940399.1** (45) 2003-01-15  
(54) Läkemedel för manipulerande av T-cellimmunrespons  
(73) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, London  
SW7 2AZ, GB
- 

**A61K 38/55** ---> (51) C07K 5/06

---

**A61K 39/39** ---> (51) A61K 38/21

---

**A61K 39/395** ---> (51) A61K 38/00

---

**A61K 39/395** ---> (51) C07K 16/00

---

- (51) **A61K 49/00** (87) **0 831 928**  
(21) **96917061.2** (45) 2003-01-02  
(54) MRT-medel för detektion av fysiologiska  
medel  
(73) Research Corporation Technologies Inc, Tucson,  
Arizona 85711-3335, US
- 

- (51) **A61K 49/00** (87) **0 910 414**  
(21) **97924128.8** (45) 2003-01-02  
(54) Test för diagnostisering av schizofreni  
med hjälp av niacin  
(73) Scarista Limited, Isle of Man, GB
-

(51) **A61K 49/04** (87) **0 620 012**  
(21) **93921072.0** (45) 2003-04-09  
(54) Röntgenkontrastmedel för dubbelkontrastundersökning  
av tjock- och tunntarmen  
(73) OHTA SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, Omiya-shi Saitama  
331, JP

---

(51) **A61M 5/00** (87) **0 935 968**  
A61M 5/31  
(21) **98118161.3** (45) 2003-03-26  
(54) Adaptersystem för spruta som är förfylld  
med flytande läkemedel och spruta som är förfylld  
med flytande läkemedel  
(73) DAIKYO SEIKO LTD., Tokyo, JP

---

**A61M 5/31** ---> (51) [A61M 5/00](#)

---

(51) **A61M 5/315** (87) **0 861 101**  
(21) **96931574.6** (45) 2003-03-19  
(54) Medicinlevereringspenna med kåpaktiverad  
leveranskoppling  
(73) Becton Dickinson and Company, Franklin Lakes,  
New Jersey 07417-1880, US

---

(51) **A61M 15/00** (87) **0 714 313**  
(21) **94922400.0** (45) 2003-01-15  
(54) Inhaleringsanordning  
(73) Aventis Pharma Limited, West Malling, Kent ME19  
4AH, GB

---

(51) **A61M 25/02** (87) **0 732 957**  
(21) **95903691.4** (45) 2003-04-09  
(54) Fasthållningsplatta för perkutana katretrar  
(73) Russo Ronald D., Barrington, Rhode Island 02806, US

---

(51) **A61N 1/30** (87) **0 673 622**  
(21) **95105321.4** (45) 2003-01-02  
(54) Provtagningsanordning  
(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,  
Berkeley, California 94720, US

---

(51) **A61N 1/362** (87) **0 993 842**  
(21) **00101227.7** (45) 2003-01-15  
(54) Prioritetsbaserad apparat för diagnos och  
behandling av arytmier  
(73) MEDTRONIC INC., Minneapolis, Minnesota 55432, US

---

**A61P 1/04** ---> (51) [C07D 401/12](#)

---

<b>A61P 1/14</b>	---	(51) <u>C07D 211/58</u>
------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 17/06</b>	---	(51) <u>C07D 513/04</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 25/00</b>	---	(51) <u>C07F 9/60</u>
-------------------	-----	-----------------------

---

<b>A61P 27/02</b>	---	(51) <u>A61K 31/19</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 27/16</b>	---	(51) <u>A61K 31/66</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 29/00</b>	---	(51) <u>A61K 38/21</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 29/00</b>	---	(51) <u>C07D 513/04</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 31/14</b>	---	(51) <u>A61K 38/21</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 31/18</b>	---	(51) <u>C07D 277/24</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 33/02</b>	---	(51) <u>A61K 38/21</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 35/00</b>	---	(51) <u>C07D 487/22</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 37/04</b>	---	(51) <u>A61K 38/21</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 43/00</b>	---	(51) <u>A61K 38/00</u>
-------------------	-----	------------------------

---

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| (51) <b>A62D 3/00</b><br>B09C 1/10<br>C05F 17/02       | (87) <b>1 042 036</b><br>C05F 17/00 |
| (21) <b>98939662.7</b>                                 | (45) 2003-01-29                     |
| (54) Förfarande och anordning för behandling av avfall |                                     |
| (73) Merinonita OY, 07901 Loviisa, FI                  |                                     |
-

**A62D 3/00** ---> (51) C02F 11/06

---

(51) **A63C 17/24** (87) **1 030 730**  
(21) **98954847.4** (45) 2003-01-15  
(54) Rullskridsko  
(73) Ball-skate AG, 8001 Zürich, CH

---

(51) **A63G 13/06** (87) **1 146 938**  
(21) **99965584.8** (45) 2003-04-09  
(54) Gungleksak för barn  
(73) Kügler Jost-Ulrich, D-45219 Essen, DE

---

**B01D 11/04** ---> (51) C22B 3/22

---

**B01D 19/04** ---> (51) D06P 1/52

---

(51) **B01D 24/22** (87) **0 961 648**  
(21) **98904230.4** (45) 2003-04-09  
(54) Förfarande för utförande av en filterbotten  
för behandling av vatten  
(73) ONDEO DEGREMONT, 92500 Rueil-Malmaison, FR

---

**B01D 39/02** ---> (51) C22B 3/22

---

**B01D 39/16** ---> (51) C22B 3/22

---

**B01D 41/00** ---> (51) C22B 3/22

---

(51) **B01D 53/22** (87) **0 951 337**  
C25C 3/22  
(21) **97952294.3** (45) 2003-02-05  
(54) Process för utvinning av CF<sub>4</sub> och C<sub>2</sub>F<sub>6</sub> från  
en gas  
(73) L'air Liquide S.A. Directoire et Conseil de Surveillance  
pour l'Etude et l'Exploitation des Procéd.Geor, 75321  
Paris Cedex 07, FR  
Li Yao-En, Buffalo Grove 60089, IL

---

(51) **B01F 3/08** (87) **1 140 338**  
B01F 3/12 B01F 3/18  
(21) **99964885.0** (45) 2003-03-19  
(54) Anordning och metod för kontinuerlig blandning  
(73) Global Powder AB, 183 40 Täby, SE

---

**B01F 3/12** ---> (51) B01F 3/08

---

**B01F 3/18** ---> (51) B01F 3/08

---

(51) **B01F 5/06** (87) **1 170 054**  
(21) **00112874.3** (45) 2003-01-29  
(54) Blandare för blandning av gaser och andra  
newtonska vätskor  
(73) Balcke-Dürr GmbH, 46049 Oberhausen, DE

---

(51) **B01F 7/30** (87) **0 830 889**  
(21) **97202549.8** (45) 2003-04-09  
(54) Konisk blandningsanordning omfattande åtminstone  
en blandningsskruv och en snabbt roterande horisontell  
rotor på en vertikal drivaxel  
(73) Hosokawa Micron B.V., 7005 BL Doetinchem, NL

---

**B01J 10/00** ---> (51) C07C 45/50

---

**B01J 19/24** ---> (51) C07C 45/50

---

**B01J 19/26** ---> (51) C07C 45/50

---

(51) **B03C 3/155** (87) **1 005 397**  
B03C 3/80  
(21) **98943295.0** (45) 2003-01-02  
(54) Kombination av filter och elektrostatisk  
separator  
(73) Energy & Environmental Research Center Foundation,  
Grand Forks, ND 58202-9018, US

---

**B03C 3/80** ---> (51) B03C 3/155

---

(51) **B05C 17/00** (87) **1 181 106**  
(21) **00937930.6** (45) 2003-04-09  
(54) Utmatningsanordning för trögflytande vätskor  
(73) NORDSON CORPORATION, Westlake, OH 44145, US

---

(51) **B07B 1/46** (87) **0 978 328**  
(21) **99112764.8** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande och anordning för att driva en  
luftstrålesikt för kornstorleksanalys  
(73) HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG,  
86199 Augsburg, DE

---

**B09C 1/10** ---> (51) A62D 3/00

---

(51) **B21B 31/16** (87) **0 862 955**  
(21) **98301470.5** (45) 2003-02-05  
(54) Automatisk inställning av valsspår  
(73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, Worcester Massachusetts  
01605, US

---

(51) **B21C 47/04** (87) **0 853 989**  
(21) **97119943.5** (45) 2003-03-05  
(54) Förfarande och anordning för att rulla stångstål  
(73) SMS Demag AG, 40237 Düsseldorf, DE

---

(51) **B21D 9/01** (87) **1 183 114**  
B21D 9/07  
(21) **00943718.7** (45) 2003-01-15  
(54) Bockningsdorn för en bockningsanordning  
och sätt att bocka rör  
(73) ThyssenKrupp Stahl AG, 47166 Duisburg, DE

---

**B21D 9/07** ---> (51) B21D 9/01

---

**B21D 53/08** ---> (51) F28F 1/32

---

(51) **B21F 9/00** (87) **0 806 257**  
(21) **97201408.8** (45) 2003-04-09  
(54) Driven maskin för ökande av en tråds duktilitet  
(73) V.M.S. Holding A.G., 8200 Schaffhausen, CH

---

(51) **B21K 1/76** (87) **1 107 840**  
(21) **99946006.6** (45) 2003-01-29  
(54) Präglinganordning för framställning av  
en kuggstånd  
(73) ZF Lenksysteme GmbH, 73522 Schwäbisch Gmünd, DE

---

**B22D 15/00** ---> (51) B60B 3/06

---

(51) **B22F 7/06** (87) **1 077 783**  
C22C 5/00 C22C 26/00  
B24D 3/10  
(21) **99915360.4** (45) 2003-01-02  
(54) Diamantsinterkropp  
(73) De Beers Industrial Diamonds (Proprietary) Limited,  
Johannesburg 2001, ZA

---

(51) **B23B 5/02** (87) **1 196 261**  
(21) **00989875.0** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för bearbetning av en navlagerenhet  
för ett motorfordonshjul  
(73) SKF INDUSTRIE S.P.A., 10121 Torino, IT

---

**B23B 27/14** ---> (51) [C23C 16/30](#)

---

(51) **B23C 5/10** (87) **1 147 841**  
(21) **01106297.3** (45) 2003-02-19  
(54) Skärplatta och spånskärande verktyg för  
fräsning  
(73) WALTER AG, 72072 Tübingen, DE

---

(51) **B23D 25/06** (87) **0 940 208**  
(21) **99103618.7** (45) 2003-04-09  
(54) Pendelsax  
(73) SMS Demag AG, 40237 Düsseldorf, DE

---

**B23K 26/00** ---> (51) [B24D 7/06](#)

---

**B23K 31/02** ---> (51) [B24D 7/06](#)

---

(51) **B23K 35/14** (87) **0 956 178**  
(21) **96940161.1** (45) 2003-03-12  
(54) Mjuklödningshylsa och sätt för dess framställning  
(73) Witmetaal B.V., 1411 AR Naarden, NL

---

**B23K 35/28** ---> (51) [C22C 21/06](#)

---

**B23Q 3/155** ---> (51) [B23Q 3/157](#)

---

(51) **B23Q 3/157** (87) **1 175 277**  
B23Q 3/155  
(21) **00922559.0** (45) 2003-03-19  
(54) Verktygsmaskin  
(73) Alfing Kessler Sondermaschinen GmbH, 73433 Aalen, DE

---

**B24D 3/10** ---> (51) [B22F 7/06](#)

---

(51) **B24D 7/06** (87) **1 092 507**

- B23K 26/00  
 (21) **99203356.3** (45) 2003-01-02  
 (54) Tillverkningsförfarande för en slipskiva  
 (73) Carbodiam S.A., 1495 Tilly, BE
- 

- (51) **B29B 13/04** (87) **0 836 921**  
 C08G 63/89 C08G 63/90  
 C08G 69/30 C08G 69/46  
 C08G 63/80  
 (21) **97117851.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Kylningsförfarande för polyester- och polyamidhartser  
 (73) UOP Sinco S.r.l., 20090 Assago (Milano), IT
- 

- (51) **B29C 43/36** (87) **1 019 232**  
 B30B 15/06  
 (21) **98952623.1** (45) 2003-01-15  
 (54) Differentierad pressprocess  
 (73) Borealis GmbH, 2323 Schwechat Mannswörth, AT
- 

**B29C 45/26** ---> (51) [B65G 25/02](#)

---

- (51) **B29C 47/02** (87) **0 818 299**  
 B29C 47/12 B60R 13/04  
 B60J 10/00  
 (21) **97901790.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Långsträckt kompositmaterial vars tvärsnittsform varierar i längdriktningen, samt ett förfarande och en anordning för tillverkning därav  
 (73) HASHIMOTO FORMING INDUSTRY CO. LTD., Yokohama-Shi, Kanagawa 245, JP
- 

**B29C 47/12** ---> (51) [B29C 47/02](#)

---

**B29C 49/00** ---> (51) [B29C 69/00](#)

---

- (51) **B29C 49/42** (87) **1 204 525**  
 F16L 11/12 F16L 37/084  
 B29K 77/00 B29L 23/00  
 B29C 49/48  
 (21) **00952928.0** (45) 2003-02-05  
 (54) Kylmedelrör för förbränningsmotorer och metod för dess tillverkning  
 (73) Kautex Textron GmbH & Co. KG., 53229 Bonn, DE
- 

**B29C 49/48** ---> (51) [B29C 49/42](#)

---

- (51) **B29C 65/34** (87) **1 044 789**

B60K 15/03

- (21) **00106367.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för tillverkning av en plastkomponent och bränsletank för ett motorfordon  
 (73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE
- 

- (51) **B29C 69/00** (87) **0 943 420**  
 B29C 49/00 B65D 1/16  
 B65D 43/08  
 (21) **99104571.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för rekonditionering av plastsprundfat till lockfat  
 (73) Schütz GmbH & Co. KGaA, 56242 Selters, DE
- 

**B29D 17/00** ---> (51) B65G 25/02

---

- (51) **B29D 30/10** (87) **1 084 027**  
 B29D 30/18 B29D 30/48  
 B60C 9/02 B60C 15/00  
 B60C 15/05  
 (21) **99927775.9** (45) 2003-01-29  
 (54) Förfarande för tillverkning av ett däck för fordonshjul, medelst förfarandet tillverkat däck, och fordonshjul omfattande sådant däck  
 (73) PIRELLI PNEUMATICI SOCIETA' PER AZIONI, 20126 Milano, IT
- 

**B29D 30/18** ---> (51) B29D 30/10

---

**B29D 30/48** ---> (51) B29D 30/10

---

**B29K 77/00** ---> (51) B29C 49/42

---

**B29L 23/00** ---> (51) B29C 49/42

---

**B30B 15/06** ---> (51) B29C 43/36

---

- (51) **B31B 1/90** (87) **1 094 932**  
 B31B 1/94  
 (21) **99929457.2** (45) 2003-03-12  
 (54) Sätt och maskin för framställning av en sammanhängande rad av påsar med tvärgående tillslutningsprofiler samt på detta sätt framställda föremål  
 (73) Flexico-France, 60119 Hénonville, FR
-

**B31B 1/94** ---> (51) B31B 1/90

---

**B31B 39/00** ---> (51) B65D 30/00

---

**B41F 21/00** ---> (51) B41F 23/08

---

**B41F 22/00** ---> (51) B41F 23/08

---

(51) **B41F 23/08** (87) **1 202 863**  
 B41F 21/00 B41F 22/00  
 (21) **00943978.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Arkstyrordning för en tryckpress  
 (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, 63075 Offenbach, DE

---

(51) **B41F 33/00** (87) **1 084 843**  
 (21) **00117892.0** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för densitometrisk mätning av tryckalster  
 (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, 63075 Offenbach, DE

---

(51) **B41J 2/16** (87) **0 738 212**  
 (21) **95904635.0** (45) 2003-04-09  
 (54) Tillverkning av bläckstråleskrivarhuvuden  
 (73) Xaar Technology Limited, Cambridge CB4 4FD, GB

---

(51) **B41J 2/175** (87) **0 834 403**  
 (21) **97307913.0** (45) 2003-01-29  
 (54) En bläckpatron  
 (73) SEIKO EPSON CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

---

**B42D 15/10** ---> (51) D21H 21/48

---

**B42F 7/10** ---> (51) A47B 87/02

---

(51) **B60B 3/06** (87) **1 189 765**  
 B60B 3/10 B22D 15/00  
 (21) **00940259.5** (45) 2003-04-09  
 (54) Hjul för ett motorfordon  
 (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, 70435 Stuttgart, DE

---

**B60B 3/10** ---> (51) B60B 3/06

---

**B60C 9/02** ---> (51) [B29D 30/10](#)

---

**B60C 15/00** ---> (51) [B29D 30/10](#)

---

**B60C 15/05** ---> (51) [B29D 30/10](#)

---

(51) **B60G 21/073** (87) **0 825 043**  
(21) **97113674.2** (45) 2003-02-05  
(54) Tryckreglerande anordning samt upphängningsapparat  
(73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, Iwata-shi  
Shizuoka-ken, 438, JP

---

(51) **B60H 1/00** (87) **1 029 721**  
B62D 25/08 B60S 1/04  
(21) **00102334.0** (45) 2003-01-15  
(54) Förmonterad värmeväxlarenhet och fordon  
innefattande sådan enhet  
(73) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., 10046 Poirino (Torino), IT

---

**B60J 1/14** ---> (51) [F16H 25/20](#)

---

(51) **B60J 7/06** (87) **0 890 465**  
(21) **98830401.0** (45) 2003-01-29  
(54) Anslutningsanordning för bågar i skydd av  
dragspelstyp och skydd med denna anordning  
(73) Dona', Severino, Caleppio di Settala (Milano), IT

---

**B60J 10/00** ---> (51) [B29C 47/02](#)

---

**B60K 15/03** ---> (51) [B29C 65/34](#)

---

(51) **B60R 7/04** (87) **1 083 091**  
B65D 25/06  
(21) **00116580.2** (45) 2003-04-09  
(54) Avläggningsfack för en behållare särskilt  
i ett motorfordon  
(73) Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG, 72178  
Waldachtal, DE

---

**B60R 13/04** ---> (51) [B29C 47/02](#)

---

- (51) **B60R 21/13** (87) **1 163 130**  
 (21) **00910970.3** (45) 2003-01-15  
 (54) Störtbåge för ett kabriolettfordon med hopvikbart tak  
 (73) Société Européenne de Brevets Automobiles, 75011  
 Paris, FR
- 

**B60R 22/48** ---> (51) [B60R 25/04](#)

---

- (51) **B60R 25/04** (87) **0 972 686**  
 B60R 25/10 B60R 22/48  
 (21) **99110551.1** (45) 2003-04-09  
 (54) Stöldsäkert säkerhetsbälte  
 (73) Castellanos Julio, Bronx, New York 10469, US  
 Castellanos Marie-Paule, Bronx, New York 10469, US
- 

**B60R 25/10** ---> (51) [B60R 25/04](#)

---

**B60S 1/04** ---> (51) [B60H 1/00](#)

---

**B60T 8/36** ---> (51) [B60T 13/68](#)

---

- (51) **B60T 13/68** (87) **0 994 003**  
 B60T 8/36  
 (21) **99113811.6** (45) 2003-04-09  
 (54) Ventilanordning  
 (73) WABCO GmbH & Co. OHG, 30453 Hannover, DE
- 

- (51) **B60T 17/04** (87) **0 891 907**  
 F16L 3/00  
 (21) **98112773.1** (45) 2003-02-12  
 (54) Ett system för fixering av ett flexibelt  
 rör, i synnerhet ett rör för bromsvätskan i ett  
 motorfordon  
 (73) FIAT AUTO S.p.A., 10135 Torino, IT
- 

**B61D 7/32** ---> (51) [E01B 27/02](#)

---

- (51) **B61D 17/04** (87) **1 040 978**  
 B61D 17/10 B62D 21/08  
 (21) **00105788.4** (45) 2003-02-26  
 (54) Bärande struktur med åtminstone två varandra  
 korsade profildelar, speciellt för ramverk och  
 påbyggnader till spårfordon  
 (73) ALSTOM LHB GmbH, 38239 Salzgitter, DE
-

**B61D 17/10** ---> (51) [B61D 17/04](#)

---

- (51) **B61K 9/12** (87) **1 212 228**  
 G01B 7/28 G01G 19/02  
 G01M 17/10  
 (21) **00960575.9** (45) 2003-04-09  
 (54) Anordning för att fastställa orundheter  
 och platta fläckar på hjul till järnvägsfordon  
 (73) Schenck Process GmbH, 64293 Darmstadt, DE
- 

- (51) **B61L 3/00** (87) **0 907 540**  
 E05F 15/20 G08C 25/02  
 (21) **97930316.1** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande och anordning för automatisk  
 styrning av korresponderande dörrar i ett trafiksystem  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **B62D 1/22** (87) **1 073 575**  
 B62D 5/09 B62D 6/02  
 (21) **99919236.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Hydrauliskt styrsystem till ett fordon,  
 särskilt till en mobil arbetsmaskin  
 (73) Bosch Rexroth AG, 97816 Lohr am Main, DE
- 

**B62D 5/09** ---> (51) [B62D 1/22](#)

---

**B62D 6/02** ---> (51) [B62D 1/22](#)

---

**B62D 21/08** ---> (51) [B61D 17/04](#)

---

**B62D 25/08** ---> (51) [B60H 1/00](#)

---

- (51) **B65B 7/18** (87) **0 939 729**  
 B65B 55/00  
 (21) **97912158.9** (45) 2003-03-05  
 (54) Anordning för försegling av aseptiskt fyllda  
 förpackningar under sterila förhållanden  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, 1009 Pully, CH
- 

- (51) **B65B 27/08** (87) **0 941 930**  
 (21) **99104678.0** (45) 2003-01-08  
 (54) Förafrande och anordning för bandning av  
 staplar  
 (73) Ferag Verpackungstechnik B.V., 3763 LB Soest, NL
-

**B65B 55/00** ---> (51) B65B 7/18

---

**B65D 1/16** ---> (51) B29C 69/00

---

**B65D 25/06** ---> (51) B60R 7/04

---

(51) **B65D 30/00** (87) **0 880 457**  
B31B 39/00  
(21) **96908474.8** (45) 2003-01-15  
(54) Fryslagringspåse  
(73) S.C.JOHNSON HOME STORAGE INC., Racine, WI 53403-2236, US

---

**B65D 43/08** ---> (51) B29C 69/00

---

(51) **B65D 77/20** (87) **1 086 027**  
(21) **99936394.8** (45) 2003-01-29  
(54) Förfarande för tillverkning av en förslutningsplatta  
(73) Schröpfer Rainer, 88317 Aichstetten, DE

---

**B65G 1/137** ---> (51) G06F 17/60

---

(51) **B65G 19/02** (87) **0 936 161**  
(21) **99102454.8** (45) 2003-01-02  
(54) Anordning för förflyttning av objekt längs  
en bestämd sträcka  
(73) IPT Weinfeld AG, 8570 Weinfeld, CH

---

(51) **B65G 25/02** (87) **1 185 472**  
B29C 45/26 B29D 17/00  
B65G 47/90 G11B 7/26  
(21) **00906360.3** (45) 2003-01-02  
(54) Anordning för att transportera och kyla  
substrat för informationsbärande skivor, såsom  
CD, DVD eller liknande  
(73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, 80997 München, DE

---

**B65G 47/90** ---> (51) B65G 25/02

---

(51) **B65G 67/06** (87) **0 908 404**  
G01G 13/24 G06F 17/60  
(21) **98118903.8** (45) 2003-01-08  
(54) Lastningsstation för bulkmaterial  
(73) Karl Schmidt Spedition GmbH & Co., 74076 Heilbronn, DE

---

**B65H 16/08** ---> (51) B65H 18/26

---

(51) **B65H 18/26** (87) **0 916 603**  
 B65H 16/08  
 (21) **98119196.8** (45) 2003-01-29  
 (54) Lindningsanordning, i synnerhet för en rullkapanordning  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **B66C 1/66** (87) **1 181 231**  
 (21) **00922679.6** (45) 2003-01-29  
 (54) Gripanordning för lyftning av byggelement  
 (73) Rannila Steel Oy, 62800 Vimpeli, FI

---

(51) **B67D 5/37** (87) **0 976 677**  
 (21) **99112363.9** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för påfyllning av behållare  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

**C02F 1/32** ---> (51) C02F 11/06

---

**C02F 1/62** ---> (51) C22B 3/22

---

(51) **C02F 11/06** (87) **1 086 052**  
 C02F 1/32 F23G 5/10  
 F23G 5/20 F23G 7/00  
 A62D 3/00  
 (21) **99902479.7** (45) 2003-04-09  
 (54) Behandling av fuktiga restprodukter innefattande  
 ett oxiderbart, organiskt material  
 (73) HYDRO-QUEBEC, Montréal Québec H2Z 1A4, CA

---

**C03B 9/16** ---> (51) C03B 9/38

---

**C03B 9/353** ---> (51) C03B 9/38

---

(51) **C03B 9/38** (87) **0 819 654**  
 C03B 9/353 C03B 9/16  
 (21) **97111943.3** (45) 2003-04-09  
 (54) Fromaggregat för glasprodukter  
 (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., Toledo,  
 Ohio 43666, US

---

**C05F 17/00** ---> (51) A62D 3/00

---

**C05F 17/02** ---> (51) A62D 3/00

---

**C07B 59/00** ---> (51) C07K 7/06

---

- (51) **C07C 45/50** (87) **1 114 017**  
B01J 10/00 B01J 19/24  
B01J 19/26  
(21) **99942870.9** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för framställning av aldehyder  
och/eller alkoholer eller aminer  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

**C07C 211/26** ---> (51) C07D 277/34

---

- (51) **C07C 219/34** (87) **1 064 253**  
A61K 31/215 C07D 295/12  
(21) **99909099.6** (45) 2003-01-29  
(54) Antitumörmedel  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07C 311/51** (87) **1 123 276**  
C07D 213/82 A61K 31/18  
A61K 31/16  
(21) **99953824.2** (45) 2003-01-08  
(54) N-(2-aryl-propionyl)-sulfonamider och farmaceutiska  
beredningar innehållande dessa  
(73) Dompe' S.P.A., 67100 L'Aquila, IT
- 

- (51) **C07D 209/42** (87) **1 030 838**  
C07D 307/84 A61K 31/40  
A61K 31/34  
(21) **98946678.4** (45) 2003-01-22  
(54) Förfarande för syntes av pyrrolamider  
(73) Pfizer Products Inc., Groton, Connecticut 06340, US
- 

- (51) **C07D 209/90** (87) **0 471 576**  
A61K 31/40  
(21) **91307531.3** (45) 2003-03-12  
(54) 6-substituerade tetrahydrobens(CD)indoler  
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, Indiana  
46285, US
- 

**C07D 211/32** ---> (51) C07D 413/06

---

- (51) **C07D 211/58** (87) **1 149 832**  
A61K 31/4468 A61P 1/14  
(21) **00902050.4** (45) 2003-01-02

- (54) Bensamidderivat och läkemedel innehållande desamma  
 (73) HOKURIKU SEIYAKU CO. LTD., Katsuyama-shi, Fukui 911-0813, JP

**C07D 211/84** ---> (51) C07D 295/18

**C07D 211/86** ---> (51) C07D 295/18

**C07D 213/38** ---> (51) C07D 277/34

**C07D 213/82** ---> (51) C07C 311/51

- (51) **C07D 261/12** (87) **0 934 286**  
 C07D 261/18 C07D 275/03  
 C07D 413/04 C07D 417/04  
 A61K 31/41  
 (21) **97942821.6** (45) 2003-01-08  
 (54) 3-alkoxiisoxazol-4-yl-substituerade 2-aminokarboxylsyraföreningar  
 (73) H. LUNDBECK A/S, 2500 Kobenhavn-Valby, DK

**C07D 261/18** ---> (51) C07D 261/12

**C07D 261/20** ---> (51) C07D 413/06

**C07D 263/32** ---> (51) C07D 277/24

**C07D 263/32** ---> (51) C07D 277/34

- (51) **C07D 265/36** (87) **0 906 294**  
 C07D 413/12 C07D 413/06  
 C07D 417/12 A61K 31/535  
 (21) **97925651.8** (45) 2003-01-29  
 (54) Bensoxazinodopamin-D4-receptoragonister  
 (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, Morris Plains New Jersey 07950, US

**C07D 275/03** ---> (51) C07D 261/12

- (51) **C07D 277/24** (87) **1 090 914**  
 C07D 277/28 C07D 303/36

C07D 277/34 C07D 277/42  
 C07D 417/12 C07D 263/32  
 C07D 413/12 C07F 5/02  
 A61K 31/426 A61P 31/18  
 (21) **00124382.3** (45) 2003-01-02  
 (54) Föreningar inhiberande retroviralt proteas  
 (73) ABBOTT LABORATORIES, Abbott Park, IL 60064-6050, US

---

**C07D 277/28** ---> (51) C07D 277/24

---

**C07D 277/34** ---> (51) C07D 277/24

---

(51) **C07D 277/34** (87) **0 801 063**  
 A61K 31/425 C07D 417/12  
 C07D 311/72 C07D 307/81  
 C07D 263/32 C07D 213/38  
 C07C 211/26  
 (21) **96105590.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Tiazolidindioderivat med antidiabetiska,  
 hypolipidemiska, antihypertensiva egenskaper,  
 förfarande för deras framställning och farmaceutiska  
 kompositioner innehållande dessa  
 (73) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., Hyderabad 500  
 016, IN

---

**C07D 277/42** ---> (51) C07D 277/24

---

**C07D 295/12** ---> (51) C07C 219/34

---

(51) **C07D 295/18** (87) **0 915 859**  
 C07D 491/10 C07D 211/86  
 C07D 211/84 A61K 31/495  
 (21) **97934217.7** (45) 2003-01-02  
 (54) Vissa substituerade bensylaminderivat; en  
 ny klass av neuropeptid Y1-specifika ligander  
 (73) NEUROGEN CORPORATION, Branford, CT 06405, US

---

**C07D 303/36** ---> (51) C07D 277/24

---

(51) **C07D 307/32** (87) **1 165 537**  
 A61K 31/00 A23L 1/30  
 (21) **00909388.1** (45) 2003-01-22  
 (54) Hydroximatairesinol för hindrande av cancer  
 (73) Hormos Nutraceutical Oy Ltd., 20520 Turku, FI

---

**C07D 307/81** ---> (51) C07D 277/34

---

**C07D 307/84** ---> (51) C07D 209/42

---

**C07D 311/72** ---> (51) C07D 277/34

---

**C07D 401/06** ---> (51) C07D 413/06

---

(51) **C07D 401/12** (87) **1 085 019**  
A61K 31/4439 A61P 1/04  
(21) **00307729.4** (45) 2003-01-29  
(54) Förfarande för framställning av omeprazol  
(73) Cipla Limited, Mumbai 400 008, IN

---

**C07D 413/04** ---> (51) C07D 261/12

---

**C07D 413/06** ---> (51) C07D 265/36

---

(51) **C07D 413/06** (87) **0 646 115**  
A61K 31/445 C07D 498/04  
C07D 401/06 C07D 417/06  
C07D 261/20 C07D 413/12  
C07D 211/32  
(21) **92921695.0** (45) 2003-01-22  
(54) Heterocykliska-cykliska aminderivat  
(73) Eisai Co. Ltd., Tokyo 112-88, JP

---

**C07D 413/12** ---> (51) C07D 265/36

---

**C07D 413/12** ---> (51) C07D 277/24

---

**C07D 413/12** ---> (51) C07D 413/06

---

**C07D 417/04** ---> (51) C07D 261/12

---

**C07D 417/06** ---> (51) C07D 413/06

---

**C07D 417/12** ---> (51) C07D 265/36

---

C07D 417/12 ---> (51) [C07D 277/24](#)

---

C07D 417/12 ---> (51) [C07D 277/34](#)

---

- (51) **C07D 451/14** (87) **0 984 966**  
A61K 31/46
- (21) **98921377.2** (45) 2003-01-29
- (54) 9-azabicyclo(3.3.1)non-2en-och-nonan-derivat  
som kolinerga ligander vid nikotina acetylkolin-receptorer
- (73) NEUROSEARCH A/S, 2750 Ballerup, DK
- 

- (51) **C07D 487/22** (87) **1 066 292**  
A61K 31/555 A61P 35/00
- (21) **98965035.3** (45) 2003-03-26
- (54) Metallkorrinoder såsom biologiskt kompatibla  
bärare av farmakologiska ämnen
- (73) The University of Akron, Akron Ohio 44325, US
- 

C07D 491/10 ---> (51) [C07D 295/18](#)

---

C07D 498/04 ---> (51) [C07D 413/06](#)

---

- (51) **C07D 513/04** (87) **1 104 425**  
A61K 31/519 A61K 31/426  
A61P 17/06 A61P 29/00
- (21) **99943554.8** (45) 2003-01-29
- (54) Nya tiazolopyrimidinföreningar
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

C07F 5/02 ---> (51) [C07D 277/24](#)

---

- (51) **C07F 9/60** (87) **1 125 940**  
A61K 31/675 A61P 25/00
- (21) **01400407.1** (45) 2003-01-15
- (54) Derivat av aryl- eller heteroaryl-kinolinylfosfonsyror,  
förfarande för deras framställning samt farmaceutiska  
kompositioner som innefattar dem
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- 

- (51) **C07H 3/04** (87) **0 691 344**  
C12P 19/12
- (21) **95201789.5** (45) 2003-03-19
- (54) Rening av trehalos
- (73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU  
KENKYUJO, Okayama-shi Okayama, JP
-

- (51) **C07H 19/00** (87) **1 047 704**  
 (21) **98965703.6** (45) 2003-01-29  
 (54) Förfarande för framställning av fludarabin-fosfat-litium-, natrium-, kalium-, kalcium- och magnesiumsalter och reningsförfarande för framställning av fludarabin-fosfat och flurabin-fosfat med en renhet av minst 99,5%  
 (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE
- 

**C07J 1/00** ---> (51) C07J 31/00

---

**C07J 9/00** ---> (51) A23D 7/00

---

**C07J 17/00** ---> (51) C07J 31/00

---

- (51) **C07J 31/00** (87) **0 980 382**  
 A61K 31/565 C07J 17/00  
 C07J 1/00  
 (21) **98918788.5** (45) 2003-01-02  
 (54) Estrogen 19-noradnrost-017-onderivat med en aromatisk B-ring  
 (73) Wyeth, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- 

**C07K 2/00** ---> (51) A61K 38/00

---

- (51) **C07K 5/06** (87) **0 910 573**  
 A61K 38/05 A61K 38/55  
 (21) **97926356.3** (45) 2003-01-29  
 (54) Nya aminosyraderivat och användning därav som trombininhibitorer  
 (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07K 7/06** (87) **0 910 574**  
 C07B 59/00  
 (21) **97909831.6** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande för att upptäcka nya antihelmintikumföreningar  
 (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- 

- (51) **C07K 14/815** (87) **0 758 655**  
 C12P 21/02 C12N 9/00  
 (21) **96112611.7** (45) 2003-01-15  
 (54) Förfarande för inaktivering av karboxipeptidas Y i hirudinhaltiga fermentat  
 (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE
- 

- (51) **C07K 16/00** (87) **0 885 244**

A61K 39/395

- (21) **97905136.4** (45) 2003-01-02  
 (54) Peptidimmunogener för vaccination mot och  
 behandling av allergi  
 (73) Novartis AG, 4056 Basel, CH
- 

- (51) **C08F 2/00** (87) **1 165 622**  
 C08F 4/60 C08F 10/00  
 (21) **00905181.4** (45) 2003-04-09  
 (54) Olefinpolymerisationsförfarande  
 (73) Borealis Technology Oy, 06101 Porvoo, FI
- 

**C08F 2/00** ---> (51) C08F 210/02

---

**C08F 4/60** ---> (51) C08F 2/00

---

**C08F 10/00** ---> (51) C08F 2/00

---

- (51) **C08F 210/02** (87) **1 015 504**  
 C08F 2/00  
 (21) **98954254.3** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande för sampolymerisation av etylen  
 med vinylkarboxylater  
 (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C08F 265/06** (87) **0 863 168**  
 C09J 151/00  
 (21) **98102963.0** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande för framställning av vattenhaltiga  
 dispersioner som grundning för smältlim  
 (73) Röhm GmbH & Co. KG, 64293 Darmstadt, DE
- 

**C08G 18/32** ---> (51) C08G 18/34

---

- (51) **C08G 18/34** (87) **1 063 248**  
 C08G 18/40 C08G 18/32  
 C08K 5/103  
 (21) **00111961.9** (45) 2003-04-02  
 (54) Dimensionsstabiliserande, cellöppnande additiver  
 för flexibla polyuretanskum  
 (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS INC., Allentown, PA  
 18195-1501, US
- 

**C08G 18/40** ---> (51) C08G 18/34

---

**C08G 63/80** ----> (51) [B29B 13/04](#)

---

**C08G 63/89** ----> (51) [B29B 13/04](#)

---

**C08G 63/90** ----> (51) [B29B 13/04](#)

---

**C08G 69/30** ----> (51) [B29B 13/04](#)

---

**C08G 69/46** ----> (51) [B29B 13/04](#)

---

**C08G 77/46** ----> (51) [D06P 1/52](#)

---

**C08K 5/103** ----> (51) [C08G 18/34](#)

---

(51) **C09D 5/04** (87) **1 030 893**  
 C09D 167/08  
 (21) **98963408.4** (45) 2003-01-15  
 (54) Tixotropimedel baserat på ett alkydharts  
 (73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL

---

**C09D 167/08** ----> (51) [C09D 5/04](#)

---

**C09J 151/00** ----> (51) [C08F 265/06](#)

---

**C11B 13/02** ----> (51) [A23D 7/00](#)

---

(51) **C12M 1/00** (87) **0 925 355**  
 (21) **97939094.5** (45) 2003-01-02  
 (54) Anordning för odling av mikroorganismer  
 (73) Bioprocess AS, 9850 Hirthals, DK

---

**C12N 9/00** ----> (51) [C07K 14/815](#)

---

**C12P 19/12** ----> (51) [C07H 3/04](#)

---

**C12P 21/02** ----> (51) [C07K 14/815](#)

---

**C22B 3/02** ---> (51) [C22B 3/22](#)

---

- |  |   |
|--|---|
| (51) <b>C22B 3/22</b><br>C22B 3/24<br>C22B 3/42<br>B01D 39/16<br>B01D 11/04<br>C02F 1/62 | (87) <b>1 038 041</b><br>C22B 3/26<br>B01D 39/02<br>B01D 41/00<br>C22B 3/02 |
|--|---|
- (21) **98952293.3** (45) 2003-02-05  
 (54) Fibersystem innefattande vekefibrer som är impregnerade med extraktionsmedel för kontinuerlig infångning av metaller från en luftström  
 (73) AlliedSignal Inc., Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- 

**C22B 3/24** ---> (51) [C22B 3/22](#)

---

**C22B 3/26** ---> (51) [C22B 3/22](#)

---

**C22B 3/42** ---> (51) [C22B 3/22](#)

---

**C22C 1/04** ---> (51) [C22C 29/04](#)

---

**C22C 5/00** ---> (51) [B22F 7/06](#)

---

- |                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| (51) <b>C22C 21/06</b><br>B23K 35/28 | (87) <b>1 078 109</b> |
|--------------------------------------|-----------------------|
- (21) **99907554.2** (45) 2003-01-22  
 (54) Formbart aluminium-magnesium-legeringsmaterial med hög hållfasthet, att användas vid svetsade strukturer  
 (73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, 56070 Koblenz, DE  
 Corus Aluminium N.V., 2570 Duffel, BE
- 

**C22C 26/00** ---> (51) [B22F 7/06](#)

---

- |                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| (51) <b>C22C 29/04</b><br>C22C 1/04 | (87) <b>0 996 758</b> |
|-------------------------------------|-----------------------|
- (21) **98934074.0** (45) 2003-01-29  
 (54) Metod att framställa titanbaserade karbonitridlegeringar fria från bindefasytskikt  
 (73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
- 

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| (51) <b>C22C 29/08</b> | (87) <b>0 931 171</b> |
| (21) <b>97945149.9</b> | (45) 2003-01-29       |

- (54) Sätt att tillverka hårdmetall med bindefasanriktad ytzon  
 (73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C23C 8/70** (87) **0 971 047**  
 (21) **99111057.8** (45) 2003-01-08  
 (54) Boreringsmedel  
 (73) Durferrit GmbH, 68169 Mannheim, DE
- 

- (51) **C23C 16/30** (87) **0 862 664**  
 (21) **96936895.0** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande och anordning för deponering av parylen AF4 på halvledarskivor  
 (73) SPECIALTY COATING SYSTEMS INC., Indianapolis, Indiana 46241, US
- 

- (51) **C23C 16/30** (87) **0 871 796**  
 C23C 16/40 C23C 30/00  
 B23B 27/14  
 (21) **96941281.6** (45) 2003-01-22  
 (54) Belagt frässkär och sätt att tillverka detsamma  
 (73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- 

**C23C 16/40** ---> (51) [C23C 16/30](#)

---

- (51) **C23C 16/44** (87) **1 192 294**  
 C30B 25/14  
 (21) **00912321.7** (45) 2003-01-02  
 (54) Kammare för kemisk ångutfällning  
 (73) Unaxis Trading AG, 9477 Trübbach, CH
- 

**C23C 30/00** ---> (51) [C23C 16/30](#)

---

**C25C 3/22** ---> (51) [B01D 53/22](#)

---

**C30B 25/14** ---> (51) [C23C 16/44](#)

---

**D01G 7/04** ---> (51) [E01C 19/10](#)

---

**D01G 7/06** ---> (51) [E01C 19/10](#)

---

- (51) **D03D 15/12** (87) **1 117 859**  
 (21) **99944025.8** (45) 2003-03-26

- (54) Flamhärdiga tyger  
 (73) E.I. du pont de Nemours and Company, Wilmington  
 Delaware, US

**D04H 1/70** ---> (51) E01C 19/10

**D06P 1/16** ---> (51) D06P 1/52

- (51) **D06P 1/52** (87) **0 777 010**  
 D06P 1/16 C08G 77/46  
 B01D 19/04  
 (21) **96118332.4** (45) 2003-02-05  
 (54) Polysiloxan-polyoxietylen-polyoxipropylen-trisegmentsampolymerer  
 och skumdämparföreningar som innehåller dessa  
 (73) Goldschmidt AG, 45127 Essen, DE

- (51) **D21F 1/32** (87) **0 867 560**  
 (21) **98101519.1** (45) 2003-04-09  
 (54) Anordning för rengöring av ett transportband  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **D21F 1/52** (87) **0 839 951**  
 D21F 3/02 D21F 3/04  
 (21) **97115606.2** (45) 2003-04-09  
 (54) Pressanordning med suglåda  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

**D21F 3/02** ---> (51) D21F 1/52

- (51) **D21F 3/02** (87) **0 854 229**  
 D21F 11/14 D21F 9/00  
 (21) **97119305.7** (45) 2003-04-09  
 (54) Maskin för framställning av en fiberbana  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

**D21F 3/02** ---> (51) D21F 11/14

**D21F 3/04** ---> (51) D21F 1/52

**D21F 9/00** ---> (51) D21F 3/02

**D21F 11/14** ---> (51) D21F 3/02

(51) **D21F 11/14** (87) **0 854 232**  
 D21F 3/02  
 (21) **97119333.9** (45) 2003-04-09  
 (54) Maskin för framställning av en fiberbana  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21H 21/48** (87) **1 115 949**  
 B42D 15/10 G09F 3/00  
 (21) **99942696.8** (45) 2003-01-02  
 (54) Säkerhetspapper och andra säkerhetsartiklar  
 (73) Landgart, 7302 Landquart, CH

---

(51) **E01B 27/02** (87) **0 844 330**  
 E01B 27/06 B61D 7/32  
 (21) **97890208.8** (45) 2003-01-29  
 (54) Massgodstransportvagn  
 (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen- Industriegesellschaft  
 m.b.H., 1010 Wien, AT

---

**E01B 27/06** ---> (51) [E01B 27/02](#)

---

(51) **E01C 19/10** (87) **0 837 187**  
 D04H 1/70 E01C 19/46  
 D01G 7/04 D01G 7/06  
 (21) **97402440.8** (45) 2003-01-02  
 (54) Fibermatningssystem för asfaltproduktion  
 (73) COLAS S.A., 92653 Boulogne-Billancourt Cédex, FR

---

**E01C 19/46** ---> (51) [E01C 19/10](#)

---

(51) **E05B 17/20** (87) **0 942 125**  
 (21) **99400504.9** (45) 2003-01-22  
 (54) Cylinderlås med säkerhetsanordning mot kapning  
 (73) Serrures Muel, 94350 Villiers-sur-Marne, FR

---

(51) **E05D 1/06** (87) **0 996 799**  
 (21) **99904868.9** (45) 2003-04-02  
 (54) Svängbar förbindning  
 (73) DORMA GmbH + Co. KG, 58256 Ennepetal, DE

---

**E05D 7/14** ---> (51) [G07F 9/10](#)

---

**E05F 15/12** ---> (51) [F16H 25/20](#)

---

**E05F 15/20** ---> (51) B61L 3/00

---

**F01D 5/14** ---> (51) F04D 21/00

---

**F02B 37/007** ---> (51) F02B 37/18

---

(51) **F02B 37/18** (87) **1 019 621**  
 F02B 37/007 F02D 33/02  
 (21) **98954154.5** (45) 2003-01-15  
 (54) Anordning för reglering av laddningstrycket  
 i en förbränningsmotor  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**F02D 33/02** ---> (51) F02B 37/18

---

**F02M 37/10** ---> (51) F02M 37/18

---

(51) **F02M 37/18** (87) **1 022 457**  
 F02M 37/20 F02M 37/10  
 (21) **00100871.3** (45) 2003-01-02  
 (54) Bränslematningsenhet  
 (73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE

---

**F02M 37/20** ---> (51) F02M 37/18

---

**F02M 51/06** ---> (51) F02M 61/16

---

(51) **F02M 61/16** (87) **0 886 727**  
 F02M 51/06  
 (21) **97947009.3** (45) 2003-01-22  
 (54) Elektromagnetiskt manövrerbar ventil  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **F04D 21/00** (87) **0 846 867**  
 F04D 29/68 F04D 29/32  
 F04D 29/54 F01D 5/14  
 (21) **97119861.9** (45) 2003-02-05  
 (54) Turbomotor med transsoniskt kompressorsteg  
 (73) MTU Aero Engines GmbH, 80995 München, DE

---

**F04D 29/32** ---> (51) F04D 21/00

---

**F04D 29/54** ---> (51) F04D 21/00

---

**F04D 29/68** ---> (51) F04D 21/00

---

(51) **F15B 13/042** (87) **1 130 273**  
F16K 27/04  
(21) **01101983.3** (45) 2003-04-02  
(54) Flervägsventil med en borttagbar avloppsvägg  
(73) Bosch Rexroth Teknik AB, 125 81 Stockholm, SE

---

(51) **F15B 15/24** (87) **0 941 407**  
(21) **97910411.4** (45) 2003-04-09  
(54) Linjärdrivanordning  
(73) Festo AG & Co, 73734 Esslingen, DE

---

**F16B 12/32** ---> (51) A47B 57/56

---

(51) **F16H 7/08** (87) **1 001 185**  
(21) **99307318.8** (45) 2003-03-26  
(54) Hydraulisk åtdragningsanordning med en hydrauliskt styrd kuggstång  
(73) BorgWarner Inc., Auburn Hills, MI 48326-1782, US

---

(51) **F16H 25/20** (87) **0 997 664**  
E05F 15/12 B60J 1/14  
(21) **99120036.1** (45) 2003-01-02  
(54) Drivanordning för en rörlig del, i synnerhet ett sidoventilationsfönster hos ett fordon  
(73) Siemens Aktiengesellschaft, 80333 München, DE

---

(51) **F16H 61/02** (87) **1 009 943**  
F16H 61/06  
(21) **98942814.9** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande för att stäla in progressiviteten hos en förhållandeväxling, och en därtill relaterad transmissionsanordning  
(73) Antonov Automotive Technologies B.V., 3013 CH Rotterdam, NL

---

**F16H 61/06** ---> (51) F16H 61/02

---

(51) **F16H 63/20** (87) **1 224 413**  
F16H 63/36  
(21) **00975904.4** (45) 2003-04-09  
(54) Enstångsväxlingsanordning för manuella motorfordonsväxellådor  
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038

Friedrichshafen, DE

---

**F16H 63/36** ----> (51) F16H 63/20

---

(51) **F16J 15/12** (87) **0 860 636**  
(21) **98400390.5** (45) 2003-01-02  
(54) Anordning för tät förbindelse mellan kanaler  
(73) HUTCHINSON, 75008 Paris, FR

---

**F16K 15/06** ----> (51) A46B 11/00

---

**F16K 27/04** ----> (51) F15B 13/042

---

**F16L 3/00** ----> (51) B60T 17/04

---

**F16L 11/12** ----> (51) B29C 49/42

---

(51) **F16L 23/04** (87) **1 092 905**  
(21) **00204329.7** (45) 2003-04-02  
(54) Kopplingsanordning för fluidumledning  
(73) STANLEY AVIATION CORPORATION, Aurora, CO 80010, US

---

(51) **F16L 27/10** (87) **0 990 829**  
(21) **98118680.2** (45) 2003-01-15  
(54) Antivibrationsinsticksnippel  
(73) Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik,  
8812 Horgen, CH

---

**F16L 37/084** ----> (51) B29C 49/42

---

**F17D 5/04** ----> (51) G01M 3/22

---

**F23G 5/10** ----> (51) C02F 11/06

---

**F23G 5/20** ----> (51) C02F 11/06

---

**F23G 7/00** ----> (51) C02F 11/06

---

(51) **F24C 15/04** (87) **0 699 871**  
(21) **95110561.8** (45) 2003-01-08  
(54) Ugnslucka hos en spis  
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, 81669  
München, DE

---

**F25B 17/08** ---> (51) [F25B 49/04](#)

---

(51) **F25B 49/04** (87) **1 053 439**  
F25B 17/08  
(21) **99901688.4** (45) 2003-01-29  
(54) Förfarande för styrning av en termokemisk  
reaktion eller en adsorption fast ämne-gas eller  
en absorption vätska-gas  
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
(CNRS), 75016 Paris, FR

---

(51) **F28F 1/32** (87) **0 773 420**  
B21D 53/08  
(21) **96307904.1** (45) 2003-04-09  
(54) Valsat, böjt och återexpanderat värmväxlarrör  
och anordningar  
(73) Peerless of America Incorporated, Lincolnshire,  
Illinois 60069, US

---

(51) **F41A 3/26** (87) **1 147 359**  
F41A 15/14 F41A 35/06  
(21) **00910609.7** (45) 2003-04-09  
(54) Slutstycke för handeldvapen  
(73) Heckler & Koch GmbH, 78727 Oberndorf/Neckar, DE

---

**F41A 15/14** ---> (51) [F41A 3/26](#)

---

(51) **F41A 19/13** (87) **1 147 362**  
(21) **00903647.6** (45) 2003-04-09  
(54) Slagstifthållare för ett handeldvapen  
(73) Heckler & Koch GmbH, 78727 Oberndorf/Neckar, DE

---

**F41A 19/63** ---> (51) [F42C 19/12](#)

---

**F41A 35/06** ---> (51) [F41A 3/26](#)

---

(51) **F41J 5/12** (87) **0 986 728**  
(21) **98929471.5** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande för detektering av en projektils  
anslagsplats eller -tidpunkt

(73) THALES AVIONICS S.A., 78141 Vélizy Villacoublay  
Cédex, FR  
Secapem, 77330 Ozoir la Ferrire, FR

---

(51) **F42C 19/12** (87) **1 204 840**  
F41A 19/63  
(21) **00947974.2** (45) 2003-03-05  
(54) Helt brännbar induktiv tändare  
(73) Dynamit Nobel AmmoTec GmbH, 90765 Fürth, DE

---

**G01B 7/28** ---> (51) [B61K 9/12](#)

---

(51) **G01B 9/02** (87) **1 200 797**  
G01B 11/16 G01J 9/02  
(21) **99936870.7** (45) 2003-04-09  
(54) Anordning och metod för icke-förstörande  
provning av artiklar genom användning av optisk  
metrologi  
(73) BAE SYSTEMS plc, Farnborough, Hampshire GU14  
6YU, GB

---

**G01B 11/16** ---> (51) [G01B 9/02](#)

---

(51) **G01B 11/16** (87) **0 892 244**  
G01D 5/353 G01M 11/08  
(21) **98830430.9** (45) 2003-04-09  
(54) Kontrollsystem för övervakning av belastningsstatus  
för högtrycksflaskor, i synnerhet metangasflaskor  
för motorfordon  
(73) C.R.F. Societ Consortile per Azioni, 10043 Orbassano  
(TO), IT

---

**G01D 5/353** ---> (51) [G01B 11/16](#)

---

(51) **G01F 15/06** (87) **0 707 200**  
(21) **95402247.1** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande för mätning av ett fluidums flöde  
samt anläggning för att genomföra förfarandet  
(73) ETABLISSEMENTS FAURE-HERMAN, Courtaboeuf (Essonne), FR

---

**G01G 13/24** ---> (51) [B65G 67/06](#)

---

**G01G 19/02** ---> (51) [B61K 9/12](#)

---

(51) **G01J 5/04** (87) **1 155 296**

- (21) **99908942.8** (45) 2003-02-05  
(54) Sensormodul med integrerad signalbearbetning  
(73) PerkinElmer Optoelectronics GmbH, 65199 Wiesbaden, DE
- 

**G01J 9/02** ---> (51) G01B 9/02

---

**G01L 1/00** ---> (51) G01L 1/12

---

- (51) **G01L 1/12** (87) **1 069 417**  
G01L 1/00  
(21) **00810591.8** (45) 2003-04-09  
(54) Förfarande och anordning för bestämning  
av tidsförloppet hos stötvågen i en slagpåkänd  
ferromagnetisk del  
(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
- 

- (51) **G01M 3/22** (87) **0 852 711**  
F17D 5/04  
(21) **96934422.5** (45) 2003-01-02  
(54) Anordning för bestämning av koncentrationsprofiler  
för flytande eller gasformiga ämnen utmed en  
bana  
(73) Framatome ANP GmbH, 91050 Erlangen, DE
- 

**G01M 11/08** ---> (51) G01B 11/16

---

**G01M 17/10** ---> (51) B61K 9/12

---

- (51) **G01N 27/407** (87) **0 714 509**  
(21) **95920756.4** (45) 2003-01-02  
(54) Elektrokemisk mätsond  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- 

- (51) **G01S 13/78** (87) **1 031 046**  
(21) **98952886.4** (45) 2003-04-09  
(54) Transponderidentifikation  
(73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, London EC4M 7SB, GB
- 

- (51) **G02B 6/255** (87) **0 934 542**  
(21) **97947703.1** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande och anordning för att hopsvetsa  
ljusvågledare  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **G02F 1/163** (87) **0 683 419**

- (21) **95401122.7** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande för strömförsörjning av ett elektrokromsystem  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

- (51) **G06F 13/00** (87) **0 727 069**  
G06F 13/14 G06F 17/00  
(21) **95925327.9** (45) 2003-04-09  
(54) Metod för att välja sändningspreferenser  
(73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 

**G06F 13/14** ----> (51) [G06F 13/00](#)

---

**G06F 17/00** ----> (51) [G06F 13/00](#)

---

**G06F 17/60** ----> (51) [B65G 67/06](#)

---

- (51) **G06F 17/60** (87) **1 173 819**  
B65G 1/137  
(21) **00913947.8** (45) 2003-01-02  
(54) Lager för redoställning av föremål av olika slag  
(73) Schachermayer Grosshandels-gesellschaft MBH, 4020 Linz, AT
- 

- (51) **G07B 15/02** (87) **1 110 184**  
(21) **99940260.5** (45) 2003-01-15  
(54) Mobilt betalsystem för åtgärdsrättigheter till tjänster för bilister, vilka tjänster kan förnyas genom radioöverföring  
(73) FRANCE TELECOM exploitant public, 75015 Paris, FR
- 

- (51) **G07F 9/10** (87) **0 932 125**  
E05D 7/14  
(21) **98810049.1** (45) 2003-04-09  
(54) Anordning med en uppsvingbar vinge, företrädesvis utförd som myntupptagningsanordning i en självinkasserande automat  
(73) ASCOM AUTELCA AG, 3073 Gümligen, CH
- 

**G08C 25/02** ----> (51) [B61L 3/00](#)

---

**G09F 3/00** ----> (51) [D21H 21/48](#)

---

- (51) **G10L 15/18** (87) **0 954 856**  
(21) **98958652.4** (45) 2003-04-09

- (54) Kontextberoende fonemnätverk för kodning  
av talinformation  
(73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 

- (51) **G10L 19/10** (87) **0 993 672**  
(21) **98940141.9** (45) 2003-01-08  
(54) Metod för kodning och/eller avkodning av  
talsignaler med hjälp av långsiktig förutsägelse  
och en flerpulsmatningssignal  
(73) GRUNDIG Aktiengesellschaft, 90471 Nürnberg, DE
- 

**G11B 7/26** ---> (51) **B65G 25/02**

---

- (51) **H01C 7/12** (87) **0 996 956**  
(21) **98941275.4** (45) 2003-01-08  
(54) Överspanningsavledare för hög- eller medelspänning  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

**H01C 7/12** ---> (51) **H01T 4/16**

---

- (51) **H01H 9/00** (87) **1 183 699**  
H01H 11/06  
(21) **00920455.3** (45) 2003-04-09  
(54) Kontaktnordning på en förväljare  
(73) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH, 93059 Regensburg, DE
- 

**H01H 11/06** ---> (51) **H01H 9/00**

---

**H01L 29/861** ---> (51) **H01L 29/872**

---

- (51) **H01L 29/872** (87) **0 992 070**  
H01L 29/861  
(21) **98929357.6** (45) 2003-01-08  
(54) Effekthalvledarkomponent samt förfarande  
för dess framställning  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE
- 

**H01M 2/04** ---> (51) **H01M 10/48**

---

- (51) **H01M 8/02** (87) **1 153 451**  
H01M 8/24 H01M 8/10  
(21) **00903506.4** (45) 2003-01-08  
(54) PEM-bränslecell och förfarande för dess  
tillverkning  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

- 
- (51) **H01M 8/02** (87) **0 925 613**  
 H01M 8/24  
 (21) **97941812.6** (45) 2003-01-15  
 (54) Mellanelement för termisk, elektrisk och mekanisk förbindning av två delar  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

**H01M 8/10** ---> (51) H01M 8/02

---

**H01M 8/24** ---> (51) H01M 8/02

---

**H01M 8/24** ---> (51) H01M 8/02

---

- (51) **H01M 10/48** (87) **1 087 456**  
 H01M 2/04  
 (21) **00308348.2** (45) 2003-03-12  
 (54) Skyddsanordning för att skydda en elektrisk komponent och metod för att hopsätta ett batteri med en skyddsanordning och en elektrisk komponent  
 (73) WILSON GREATBATCH LTD., Clarence New York 14031, US
- 

**H01R 12/16** ---> (51) H01R 13/646

---

- (51) **H01R 13/646** (87) **1 129 511**  
 H01R 12/16 H05K 3/34  
 (21) **99960853.2** (45) 2003-03-19  
 (54) Elektrisk kretskortskomponent och förfarande för att automatiskt bestycka kretskort med sådana komponenter  
 (73) Tyco Electronics Logistics AG, 9323 Steinach / SG, CH
- 

- (51) **H01T 4/16** (87) **1 206 820**  
 H01C 7/12  
 (21) **00969206.2** (45) 2003-01-15  
 (54) Överspänningsavledare med ett stagelement  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **H01T 21/02** (87) **1 095 433**  
 (21) **99933946.8** (45) 2003-01-15  
 (54) Tändstiftsspets med en platinabaserad legering  
 (73) AlliedSignal Inc., Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- 

**H02B 1/40** ---> (51) H02G 3/12

---

(51) **H02G 3/12** (87) **1 090 447**  
 H02B 1/40  
 (21) **00920389.4** (45) 2003-01-15  
 (54) Fastsättningsanordning för i öppningar i  
 dubbelväggar inbyggbara insallationsskåp, i synnerhet  
 små elcentralsskåp  
 (73) STRIEBEL & JOHN GmbH & Co. KG, D-77880 Sasbach, DE

---

(51) **H03H 7/42** (87) **0 852 428**  
 (21) **97123008.1** (45) 2003-03-12  
 (54) Flerlagrig symmetreringssignaltransformator  
 (73) TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo, JP

---

(51) **H04B 1/707** (87) **1 075 089**  
 (21) **00202794.4** (45) 2003-01-02  
 (54) Korrelationsdetektor och kommunikationsapparat  
 (73) NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP

---

(51) **H04B 1/76** (87) **0 772 919**  
 H04B 7/26  
 (21) **96919814.2** (45) 2003-01-08  
 (54) Förfarande för sändning av pilotkanaler  
 och cellulärradiosystem  
 (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI

---

(51) **H04B 7/08** (87) **1 186 120**  
 H04L 1/06  
 (21) **00985045.4** (45) 2003-01-08  
 (54) DECT sändande/mottagande terminal och förfarande  
 för kommunikation mellan en DECT sändande/mottagande  
 terminal och en DECT basstation  
 (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN  
 FORSCHUNG E.V., 80636 München, DE

---

**H04B 7/26** ---> (51) [H04B 1/76](#)

---

**H04B 7/26** ---> (51) [H04L 12/46](#)

---

**H04B 7/26** ---> (51) [H04Q 7/38](#)

---

**H04L 1/06** ---> (51) [H04B 7/08](#)

---

(51) **H04L 9/32** (87) **0 654 920**  
 (21) **94303430.6** (45) 2003-01-02

- (54) Metod för att skydda en obeständig fil med en enkel hash  
 (73) Fischer Addison M., Naples, Florida 33942, US
- 

**H04L 12/28** ---> (51) H04L 12/46

---

- (51) **H04L 12/46** (87) **0 663 746**  
 H04B 7/26 H04L 12/28  
 (21) **94117160.5** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande och system för att dirigera banbestämning för mobila arbetsstationer i ett lokalt nät med flera segment  
 (73) International Business Machines Corporation, Armonk, N.Y. 10504, US
- 

- (51) **H04N 5/12** (87) **1 151 603**  
 (21) **00901136.2** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande för detektering av horisontal- och vertikalsynkroniseringspulserna i en videosignal  
 (73) Lear Automotive Electronics GmbH, 96317 Kronach, DE
- 

- (51) **H04N 5/12** (87) **1 153 506**  
 (21) **00904966.9** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande för stabilisering av horisontal- och vertikalsynkroniseringspulserna i en videosignal  
 (73) Lear Automotive Electronics GmbH, 96317 Kronach, DE  
 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80809 München, DE
- 

- (51) **H04Q 7/22** (87) **1 000 515**  
 (21) **98937059.8** (45) 2003-02-26  
 (54) Ett system och en metod för trådlös radioutsändning på delade kanaler  
 (73) BellSouth Intellectual Property Corporation, Wilmington, DE 19801, US
- 

- (51) **H04Q 7/30** (87) **1 072 162**  
 (21) **99911842.5** (45) 2003-01-02  
 (54) Förfarande och apparat för effektstyrning i ett mobilt kommunikationssystem  
 (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04Q 7/36** (87) **0 659 028**  
 H04Q 7/38  
 (21) **94309332.8** (45) 2003-04-09  
 (54) Sätt att styra radiolänk för ett mobiltelekommunikationssystem  
 (73) NEC CORPORATION, Tokyo, JP
- 

**H04Q 7/38** ---> (51) H04Q 7/36

---

(51) **H04Q 7/38** (87) **0 671 110**  
H04B 7/26  
(21) **93919340.5** (45) 2003-01-02  
(54) Mobiltelefonsystem  
(73) Sonera Oyj, 00510 Helsinki, FI

---

(51) **H04Q 7/38** (87) **0 980 635**  
(21) **98932054.4** (45) 2003-01-02  
(54) Förfarande och anordning för autentisering  
av abonnenter i ett mobilradiotelefonsystem  
(73) T-Mobile Deutschland GmbH, 53227 Bonn, DE

---

**H05H 7/20** ---> (51) [H05H 9/02](#)

---

(51) **H05H 9/02** (87) **0 764 391**  
H05H 7/20  
(21) **95921445.3** (45) 2003-03-19  
(54) Högtemperatursupraledare-fördröjningsstrukturer  
för acceleratorer och gåendevågstuber  
(73) E.I. du pont de Nemours and Company, Wilmington  
Delaware, US

---

**H05K 3/34** ---> (51) [H01R 13/646](#)

---

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **A23G 9/20** (87) **0 713 650**  
(21) **95203066.6** (45) 2003-01-08  
(54) Förfarande och anordning för framställning  
av frysta produkter innehållande luft  
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH

---

(51) **B63G 8/40** (87) **0 444 400**  
(21) **91100191.5** (45) 2003-03-26  
(54) Utrustning för att lämna en undervattensbåt  
i u-läge  
(73) Survitec Group Ltd, Beaufort Road Birkenhead  
Merseyside CH41 1HQ, GB

---

**C25D 3/12** ---> (51) **C25D 5/18**

---

(51) **C25D 5/18** (87) **0 670 916**  
C25D 3/12  
(21) **94900026.9** (45) 2003-03-26  
(54) Nanokristallina metaller  
(73) Integran Technologies Inc., Toronto, Ontario  
M9W 4Z6, CA

---

(51) **D06B 11/00** (87) **0 603 748**  
(21) **93120315.2** (45) 2003-01-02  
(54) Sätt och anordning för selektiv reglering  
av en vätskesprutstråle till bildande av ett  
distinkt mönster, samt absorberande engångsartiklar  
som använder detta  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., Neenah, Wisconsin  
54956, US

---

**Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen**

**A61K 31/35** ---> (51) A61K 35/78

---

- (51) **A61K 35/78** (87) **1 064 009**  
 A61K 31/35 A61P 15/12  
 (21) **99913282.2** (45) 2002-10-02  
 (54) Användning av extrakt av irisväxter och  
 Cimicifuga racemosa och tektorigenin såsom östrogenartat  
 organselektivt läkemedel utan uterotropverkan  
 (73) Bionorica AG, 92318 Neumarkt, DE
- 

**A61P 15/12** ---> (51) A61K 35/78

---

**C07K 14/605** ---> (51) C12P 21/02

---

**C07K 14/62** ---> (51) C12P 21/02

---

**C12N 5/08** ---> (51) C12P 21/02

---

- (51) **C12P 21/02** (87) **0 605 428**  
 C12N 5/08 C07K 14/605  
 C07K 14/62 G01N 33/50  
 (21) **92914162.0** (45) 2002-04-03  
 (54) Hormonutsöndrande pankreasceller upprätthållna  
 i långtidsodling  
 (73) hCell Technology, Inc., Reno NV, US
- 

**G01N 33/50** ---> (51) C12P 21/02

---

## **Tillägg**

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats  
utan att leda till patent**

0000849-0 0001274-0 0002416-6 0003649-1 0003885-1 0101506-4  
9200139-5 9603537-3 9701928-5 9704199-0 9704243-6 9902718-7

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelanden

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under  
[www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 27 mars 2003 förklarat att årsavgiften för europeiska patentet 9694008.4 (0876 192) betalats i tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft. Patent- och registreringsverket har i beslut den 27 mars 2003 förklarat att översättning och tryckningsavgift betalats i tid beträffande det europeiska patentet 96940008.4 (0876 192). Patentet är därmed giltigt i Sverige.

---